ZAKON BR. 06/L-082

O ZAŠTITI LIČNIH PODATAKA

Skupština Republike Kosova,

Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosova,

usvaja:

ZAKON O ZAŠTITI LIČNIH PODATAKA

GLAVA I
OPŠTE ODREDBE

Član 1.
Cilj

1. Ovaj zakon utvrđuje prava, odgovornosti, principe i kaznene mere u vezi zaštite ličnih podataka i privatnosti pojedinaca. Ovim zakonom se određuju odgovornosti institucije koja je odgovorna za nadziranje legitimnosti obrade podataka i pristupa javnih dokumenata.

2. Ovaj Zakon je u skladu sa Pravilnikom Evropskog parlamenta br. 2016/679 i Saveta Evrope od 27.4.2016. god. o zaštiti fizičkih lica u vezi obrade ličnih podataka i njihovom slobodnom protoku, kojim se stavlja van snage Direktiva 95/46/EC (Pravilnik o zaštiti opštih podataka).

Član 2.
Delokrug

1. Ovaj zakon se primenjuje za obradu ličnih podataka od javnih i privatnih organa. Ovaj zakon se ne primenjuje za obradu ličnih podataka ukoliko se obrada vrši u potpuno ličnu svrhu.

2. Ovaj zakon se primenjuje i na diplomatsko-konzularne kancelarije, kao i na sva ostala službena predstavništva Republike Kosova u inostranstvu.

3. Ovaj zakon se primenjuje i na kontrolore podataka koji nisu osnovani u Republici Kosovu, ali zbog ciljeva obrade ličnih podataka koriste automatsku ili drugu opremu, u Republici Kosovu, osim ako se takva oprema koristi samo za potrebe tranzita preko teritorije Kosova. U tim okolnostima, kontrolori trebaju da odrede predstavnika koji je registrovan na Kosovu.

Član 3.
Definicije

1. Izrazi korišćeni u ovom zakonu imaju sledeća značenja:

1.1. **Lični podaci –** znači svaka informacija koja se odnosi na fizičko lice čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi (‘subjekat podataka’); fizičko lice čiji se identitet može utvrditi je lice koje se može identifikovati, direktno ili indirektno, naročito čiji identitet se može utvrditi na osnovu imena, identifikacionog broja, podataka o lokaciji, on line identifikatora ili jednog ili više specifičnih faktora koji se odnose na fizički, psihološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili društveni identitet tog fizičkog lica;

1.2. **Obrada** –svaki postupak ili niz postupka koji se obavljaju sa ličnim podacima, bilo sa ili bez pomoći automatskih sredstava, kao što su: prikupljanje, registracija, organizacija, strukturiranje, čuvanje, prilagođavanje ili menjanje, povlačenje, konsultacija, korišćenje, otkrivanje putem prenosa, širenje ili pružanje, unifikacija ili kombinacija, ograničenje, brisanje ili uništenje;

1.3. **Ograničenje obrade –** označavanje ličnih podataka čuvanih u cilju ograničenja njihove obrade u budućnosti;

1.4. **Klasifikacija ličnih podataka** – obeležavanje ličnih podataka kako bi dokazivali svoju osetljivu prirodu. Za tajne podatke treba odrediti uslove, prema kojima korisnik može da obavi svoju obradu. Klasificiranje treba ostati prikačeno na osetljive lične podatke do brisanja, uništavanja ili anonimiziranja istih;

1.5. **Izrada Profila –** svaki oblik automatske obrade ličnih podataka koji se sastoji od korišćenja ličnih podataka za ocenu određenih ličnih aspekata koji se odnose na jedno fizičko lice, posebno za analizu ili predviđanje aspekata u vezi sa radnim učinkom, ekonomskim stanjem, zdravljem, ličnim sklonostima, interesima, pouzdanošću, ponašanjem, lokacijom ili kretanjem tog lica;

1.6. **Pseudonimizacija –** obrada ličnih podataka na način na koji lični podaci ne nastavljaju da se odnose na određeni subjekat podataka bez upotrebe dodatnih informacija, pod uslovom da se ova dodatna informacija drži odvojeno i podleže tehničkim i organizacionim merama kako bi garantovali da se lični podaci ne odnose na fizičko lice čiji identitet je utvrđen ili se može utvrditi;

1.7. **Katalog sistema dosijea –** detaljan opis strukture i sadržine sistema dosijea;

1.8. **Registar sistema dosijea –** registar koji omogućava detaljno prikazivanje sistema dosijea;

1.9. **Sistem dosijea –** skup strukturiranih ličnih podataka koji su dostupni u skladu sa specifičnim kriterijumima, centralizovani, decentralizovani ili raspodeljeni na funkcionalnoj ili geografskoj osnovi;

1.10. **Kod povezivanja –** lični identifikacioni broj ili bilo koji drugi poseban identifikacioni broj, vezan za lice, utvrđen zakonom, koji se može koristiti za otkrivanje ili vraćanje ličnih podataka iz sistema dosijea u kojima se takođe obrađuje kod povezivanja;

1.11. **Kontrolor podataka –** svako fizičko ili pravno lice iz javnog ili privatnog sektora koji pojedinačno ili zajedno sa drugima, određuje ciljeve i način obrade ličnih podataka;

1.12. **Pismena saglasnost subjekta podataka –** saglasnost data prema podstavu 1.11, stav 1, ovog člana, gde pored ovoga, subjekat podataka mora da stavi potpis ili znak na pismenoj saglasnosti za obradu njegovih ili njenih ličnih podataka;

1.13. **Usmena saglasnost ili druga odgovarajuća saglasnost subjekta podataka –** znači saglasnost iz podstava 1.11 data usmeno, preko sredstava telekomunikacije ili drugim odgovarajućim sredstvom preko kojeg se može jasno zaključiti da je subjekat podataka dalo njegov ili njen pristanak;

1.14. **Obrađivač podataka –** svako fizičko ili pravno lice, iz javnog ili privatnog sektora, koji obrađuje lične podatke za račun i u ime kontrolora podataka;

1.15. **Primalac podataka –** svako fizičko ili pravno lice, javnog ili privatnog sektora, kojem se otkrivaju lični podaci, bilo da je to od trećih strana ili ne. Ipak, javni organi koji mogu

dobiti lične podatke u okviru posebne istrage u skladu sa važećim zakonodavstvom, ne smatraju se kao primaoci, obrađivanje ovih podataka od strane javnih organa je u skladu sa primenjivim propisima za zaštitu podataka u skladu sa svrhama obrade;

1.16. **Treća strana –** svako fizičko ili pravno lice, iz javnog ili privatnog sektora, različit od subjekata podataka, kontrolora, obrađivača i lica koje, prema direktnim ovlašćenjima kontrolora ili obrađivača, je ovlašćeno za obradu ličnih podataka;

1.17. **Saglasnost subjekta podataka –** slobodno izražavanje volje, dato slobodno, specifično, informisano i jasno, želja subjekta podataka, kroz koju on ili ona jednom jasnom izjavom ili radnjom pristajanja, izražava svoju saglasnost za obradu ličnih podataka u vezi sa tim;

1.18. **Povreda ličnih podataka –** svako kršenje sigurnosti koje dovodi do uništenja, gubitka, menjanja, neovlašćenog, slučajnog ili nezakonitog otkrivanja, ili pristup prenetim, čuvanim ili različito obrađenim ličnim podacima;

1.19. **Genetski podaci –** lični podaci koji se odnose na nasleđene ili stečene genetske karakteristike fizičkog lica, a koji pružaju jedinstvene informacije o fiziologiji ili zdravlju tog fizičkog lica i koji su dobijeni osobito analizom biološkog uzorka dotičnog pojedinca;

1.20. **Biometrijski podaci –** svi lični podaci koji proizilaze iz specifične obrade koji se odnose na fizičke i psihološke karakteristike ili na ponašanje fizičkog lica koje odobri ili potvrdi jedinstvenu identifikaciju tog lica, kao i vizuelne slike ili daktiloskopske, psihološke i podatke ponašanja, koja imaju sva lica ali koja su posebna i stalna za svakog pojedinca, ako se posebno mogu koristiti za identifikaciju nekog lica, kao što su: otisci prstiju, papilarne linije prsta, iris, retina, osobine lica i DNK;

1.21. **Zdravstveni podaci –** lični podaci koji se odnose na fizičko i mentalno zdravlje fizičkog lica, uključujući i pružanje usluga zdravstvene nege i koja pokazuje informacije u vezi sa njegovim ili njenim zdravstvenim stanjem;

1.22. P**rekogranična obrada –** obrada ličnih podataka koja se vrši u okviru aktivnosti između organa vlasti dve zemlje;

1.23. **Privatnost** – poštovanje privatnog i porodičnog života, nepovredivost stana i tajnost prepisivanja, telefonskih poziva i drugih vrsta komunikacije u skladu sa zakonom na snazi;

1.24. **Blokiranje –** zabrana dalje obrade podataka. Odluka o blokiranju obrade podataka treba da se saopšti na tačan način i treba da bude priložena ličnim podacima sve dok postoje razlozi za blokiranje;

1.25. **Osetljive lične podatke** – Lični podaci koji otkrivaju etničko ili rasno poreklo, političke ili filozofske stavove, versku pripadnost, članstvo u sindikatu ili bilo koji podatak koji se odnosi na zdravstveno stanje ili seksualni život, svako učešće ili uklanjanje iz krivičnih ili prekršajnih evidencija zadržanih u skladu sa zakonom. Biometrijske karakteristike se smatraju i osetljivim ličnim podacima ako iste omogućuju identifikaciju subjekta podataka u vezi sa bilo kojom od gore pomenutih okolnosti u ovom podstavu;

1.26. **Agencija za informisanje i privatnost (Agencija) –** nezavisna agencija, odgovorna za nadziranje primene zakonodavstva za zaštitu ličnih podataka i pristupa javnim dokumentima, u cilju zaštite osnovnih ljudskih prava i sloboda fizičkih lica u vezi sa obradom ličnih podataka kao i obezbeđivanje pristupa javnim dokumentima;

1.27. **Poverenik –** nezavisno telo, koje je osnovala Skupština Kosova u sklopu agencije, koji je odgovaran da obezbedi implementaciju ovog zakona i Zakona o pristupu javnim dokumentima;

1.28. **Službenik Inspekcije –** inspektor Agencije koji obavlja dužnosti inspekcije s shodno ovim zakonom, odgovarajućeg zakona o pristupu javnih dokumenata.

Član 4.
Principi obrade ličnih podataka

1. **Princip zakonitosti, pravde i transparentnosti** – lični podaci se obrađuju nepristrasno, zakonito i transparentno bez narušavanja dostojanstva subjekata podataka.

2**. Princip ograničenja namene –** lični podaci se prikupljaju samo u određenim ciljevima, jasnim i legitimnim i ne mogu se dalje obrađivati u suprotnosti sa ovim ciljevima. Dalja obrada u cilju arhiviranja za javni interes, naučno ili istorijsko istraživanje ili u statističke svrhe, ne smatra se da nije u skladu sa prvobitnom namenom.

3. **Princip minimizacije podataka –** lični podaci treba da budu adekvatni, relevantni i ne smeju prevazići namenu za koju su oni prikupljeni ili dalje obrađeni.

4. **Princip tačnosti –** lični podaci moraju da budu tačni i ažurirani, treba preduzeti svaki razuman korak kako bi se obezbedilo da lični podaci koji nisu tačni, uzimajući u obzir cilj obrade, budu brisani i ispravljeni bez odlaganja.

5. **Princip ograničenja čuvanja** – lični podaci mogu se čuvati samo za vreme za koje je potrebno postizanje ciljeva zbog kojih su prikupljeni ili dalje obrađeni. U slučaju ispunjenja cilja obrade, lični podaci će se uništiti, izbrisati, blokirati ili će postati anonimni, osim ako nije drukčije određeno Zakonom o arhivskoj građi i arhivama ili nekim drugim relevantnim zakonom.

6. **Princip integriteta i poverljivosti** – lični podaci se obrađuju na način koji garantuje njihovu odgovarajuću bezbednost, uključujući zaštitu od neovlašćene ili nezakonite obrade i od slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja, koristeći odgovarajuće tehničke i organizacione mere.

7. **Princip odgovornosti** – kontrolor treba da ima odgovornost i da bude u stanju da primeni usklađenost svih utvrđenih principa u ovom članu.

GLAVA II
LEGITIMNOST OBRADE PODATAKA

Član 5.
Zakonska obrada ličnih podataka

1. Obrada ličnih podataka je zakonita samo ako se primenjuje jedan od sledećih kriterijuma:

1.1. ako subjekat podataka je dao svoju saglasnost za obradu ličnih podataka za jedan ili više specifičnih ciljeva;

1.2. obrada je neophodna za ispunjenje ugovora u kojem je subjekat podataka ugovorna strana ili radi preduzimanja radnji vezano za zahtev subjekta podataka pre zaključenja ugovora;

1.3. ako obrada je neophodna za poštovanje zakonskih obaveza kojima podleže kontrolor;

1.4. ako je obrada neophodna za zaštitu vitalnih interesa subjekta podataka ili drugih fizičkih lica;

1.5. ako je obrada neophodna za obavljanje određene dužnosti od javnog interesa ili za vršenje službenih ovlašćenja koja su data kontroloru;

1.6. ako je obrada neophodna u cilju legitimnih interesa koje vrši kontrolor ili treća strana, osim kada ovi interesi prevazilaze interese ili osnovna prava i slobode subjekta podataka koji zahteva zaštitu ličnih podataka, naročito ako je subjekat podataka dete. Ovo se ne odnosi na obradu koju vrše javni organi radi ispunjavanja njihovih dužnosti.

2. Ukoliko obrada u cilju koji je različit od cilja za kojeg su prikupljeni lični podaci, nije zasnovana na saglasnost subjekta podataka ili na važećim relevantnim propisima, kako bi konstatovao da li je obrada u drugom cilju u skladu sa ciljem za kojeg su prvobitno prikupljeni lični podaci, između ostalog, uzima u obzir:

2.1. svaku vezu između ciljeva za koje su prikupljeni lični podaci i ciljeva za dalju ciljanu obradu;

2.2. kontekst u kom su prikupljeni lični podaci, posebno u vezi sa odnosom između subjekta podataka i kontrolora;

2.3. prirodu ličnih podataka, naročito ako se obrađuju posebne kategorije ličnih podataka, u skladu sa članom 8 ovog člana ili ako se obrađuju lični podaci u vezi sa kaznama i krivičnim delima, u skladu sa članom 9 ovog člana;

2.4. moguće posledice dalje ciljane obrade za subjekte podataka;

2.5. postojanje odgovarajućih garancija, koje mogu uključivati šifrovanje ili anonimizaciju.

Član 6.
Uslovi za saglasnost

1. Ukoliko je obrada zasnovana na saglasnosti, kontrolor mora da bude u stanju da dokaže da je subjekat podataka dao saglasnost za obradu njegovih ličnih podataka.

2. Ukoliko je saglasnost subjekta podataka data u obliku pisane izjave koja se odnosi i na druga pitanja, zahtev za saglasnost treba da bude podnet na način koji se jasno razlikuje od drugih pitanja, na razumljiv i lako pristupačan oblik, koristeći jasan i jednostavan jezik.

3. Subjekat podataka ima pravo da povuče saglasnost u svako vreme. Povlačenje saglasnosti ne utiče na zakonitost obrade na osnovu saglasnosti pre povlačenja, i o tome se obaveštava i subjekat podataka. Povlačenje treba da bude jednako jednostavno kao i davanje saglasnosti.

4. Prilikom procene o tome da li saglasnost data slobodnom voljom, pre svega treba uzeti u obzir ukoliko, između ostalog, sprovođenje ugovora, uključujući odredbu za pružanje usluge, je uslovljeno sa saglasnošću obrade ličnih podataka koja nije neophodna za sprovođenje tog ugovora.

Član 7.
Uslovi koji se primenjuju za davanje saglasnosti deteta u vezi sa uslugama informacionog društva

1. Obrada ličnih podataka deteta je zakonita tamo gde se primenjuje član 5, podstav 1.1 ovog zaknoa u vezi direktnog pružanja usluga informacionog društva detetu. Obrada ličnih podataka deteta je zakonita kada dete ima najmanje šesnaest (16) godina. Kada je dete ispod šesnaest (16) godina, obrada je zakonita jedino ukoliko je dato ovlašćenje od nosioca roditeljske odgovornosti o detetu.

2. Kontrolor ulaže razumne napore da u takvim slučajevima proveri da je saglasnost za dete dato od strane njegovog pravnog zastupnika, uzimajući u obzir dostupnu tehnologiju.

3. Stav 1 ovog člana ne utiče na zakon koji je na snazi koji ima veze sa pravilima o valjanosti, formiranja ili efekat ugovora o detetu.

4. Ukoliko se obrada podataka obavlja ispod starosnog doba od šesnaest (16) do četrnaest (14) godina, kontrolor stalno nastoji da verifikuje da li saglasnost o detetu u ovim slučajevima je data ili ovlašćenje od strane roditelja ili staratelja deteta, imajući u vidu dostupnu tehnologiju.

Član 8.
Obrada posebnih kategorija ličnih podataka

1. Obrada ličnih podataka koja otkriva rasno ili etničko poreklo, političku pripadnost, verska ili filozofska uverenja, članstvo u profesionalnim udruženjima i obrada genetskih podataka, biometrijskih podataka u cilju identifikacije fizičkog lica na jedinstven način, podaci koji se odnose na zdravlje ili na seksualni život ili seksualnu orijentaciju fizičkog lica, je zabranjena.

2. Stav 1 ovog člana se ne primenjuje u slučaju jedne od sledećih okolnosti:

2.1. subjekat podataka je dao jasnu saglasnost za obradu tih ličnih podataka za jedna ili više specifičnih ciljeva, osim kada važeći relevantni propisi utvrđuju da subjekat podataka ne može poništiti predviđenu zabranu u stavu 1 ovog člana;

2.2. obrada je neophodna za ispunjenje obaveza i vršenje specifičnih prava kontrolora ili subjekta podataka u oblasti prava na zapošljavanje, društvenog osiguranja i socijalne zaštite, u meri u kojoj je ovlašćen važećim relevantnim zakonodavstvom ili kolektivnim ugovorom koji garantuje osnovna prava i interese subjekta podataka;

2.3. obrada je neophodna radi zaštite vitalnih interesa subjekta podataka ili drugog fizičkog lica, ako subjekat podataka nije fizički ili pravno u stanju da da saglasnost;

2.4. ako se lični podaci obrađuju u cilju legitimnih delatnosti i uz potrebne garancije od strane institucija, društava, asocijacija, verskih zajednica, sindikata ili drugih neprofitnih organizacija sa političkim, filozofskim, verskim ili sindikalnim ciljevima, ali samo ako se obrada odnosi na njihove članove ili subjekte podataka koji su u redovnom kontaktu sa njima i u vezi sa tim ciljevima i ako oni ne otkrivaju te podatke drugima bez pismene saglasnosti subjekta podataka;

2.5. ukoliko je subjekat podataka lične podatke objavio bez ograničenja njihovog korišćenja na dokazan i jasan način;

2.6. obrada je neophodna za uspostavljanje, ostvarivanje ili zaštitu pravnih zahteva i bilo kada sudovi deluju u njihovom pravosudnom svojstvu;

2.7. obrada je neophodna u suštinskom javnom interesu na osnovu relevantnog zakonodavstva;

2.8. obrada je neophodna u cilju preventivne ili medicine rada, za procenu radnog kapaciteta zaposlenog, medicinske dijagnoze, pružanje socijalne zdravstvene zaštite, tretman, upravljanje sistemima zdravstvene ili socijalne zaštite i za usluge na osnovu relevantnog zakonodavstva ili u skladu sa ugovorima sa zdravstvenim profesionalcem kad takve podatke obrađuje profesionalac ili pod njegovim odgovornošću podložnu obavezama profesionalne tajnosti u skladu sa odgovarajućim zakonodavstvom, utvrđena pravila od strane nadležnih državnih organa ili od strane druge osobe koja je podvrgnuta profesionalnoj tajnosti;

2.9. obrada je neophodna iz razloga javnog interesa u oblasti javnog zdravlja, kao što je zaštita od ozbiljnih prekograničnih pretnji po zdravlje ili garantovanje visokih standarda kvaliteta i bezbednosti zdravstvene zaštite i medicinskih proizvoda ili medicinske opreme, na osnovu relevantnog zakonodavstva;

2.10. obrada je neophodna u cilju arhiviranja u javnom interesu, i u cilju naučnih, istorijskih i statističkih istraživanja.

3. Lični podaci navedeni u stavu 1 ovog člana mogu se obraditi za navedene ciljeve u podstavu 2 ovog člana, ukoliko si ti podaci obrađuje proporcionalno u određenu svrhu, njihova obrada poštuje osnove prava za zaštitu podataka i da se vrši u skladu sa specifičnim merama zaštite osnovnih prava i interesa subjekta podataka, onako kako je predviđeno ovim zakonom, uključujući, tamo gde je potrebno profesionalne tajnosti.

4. Posebne kategorije ličnih podataka moraju se zaštititi i klasifikovati na poseban način u cilju sprečavanja neovlašćenog pristupa i korišćenja, osim u slučajevima iz podstava 2.5, stava 2 ovog člana.

Član 9.
Obrada ličnih podataka u vezi sa kaznama i krivičnim delima

Obrada ličnih podataka u vezi sa kaznama i krivičnim delima ili odgovarajućim bezbednosnim merama u skladu sa članom 5, stav 1 ovog zakona vrši se samo pod nadzorom službenog organa utvrđena relevantnim zakonodavstvom. Bilo koji sveobuhvatni registar krivičnih kazni vodi se samo pod nadzorom službenog organa.

Član 10.
Obrada koja ne zahteva identifikaciju

1. Ukoliko ciljevi zbog kojih kontrolor obrađuje lične podatke ne zahtevaju ili ne nastavljaju zahtevati identifikaciju subjekata podataka od strane kontrolora, kontrolor nije dužan da zadrži, pribavlja ili obrađuje dodatne informacije kako bi identifikovao subjekat podataka samo u cilju poštovanja ovog zakona.

2. Ako u navedenim slučajevima u stavu 1 ovog člana, kontrolor može dokazati da on nije u stanju da identifikuje subjekta podataka, ovom prilikom kontrolor, ako je to moguće, obaveštava subjekat podataka. U takvim slučajevima, članovi 14 do 19 ovog zakona se ne primenjuju, osim kada subjekat podataka u cilju ostvarivanja svojih prava prema ovim članovima, pruža dodatne informacije koje omogućavaju njegovu ili njenu identifikaciju.

GLAVA III
PRAVA SUBJEKTA PODATAKA

Član 11.
Transparentno informisanje, komunikacija i modaliteti za ostvarivanje prava subjekta

1. Kontrolor će preduzeti odgovarajuće mere radi pružanja bilo koje informacije navedene u čl. 12 i 13 ovog zakona i bilo koju komunikaciju prema članovima od 14 do 21 i člana 33 ovog zakona koji se odnose na obradu ličnih podataka koji podležu konciznom, transparentnom, razumljivom i lako pristupačnom formatu, koristeći jasan i čist jezik, naročito za svaku informaciju koja se posebno odnosi na dete. Informacija se pruža pismenim putem ili drugim sredstvima, uključujući, po potrebi, elektronska sredstva. Ako se zahteva od subjekta podataka, informacija se može dati usmeno, pod uslovom da se identitet subjekta podataka utvrđuje drugim sredstvima.

2. Kontrolor olakšava ostvarivanje prava subjekta podataka prema članovima 14 do 21 ovog zakona. U slučajevima navedenim u članu 10, stav 2, ovog zakona kontrolor ne odbija da postupa na zahtev subjekta podataka za ostvarivanje njegovih ili njenih prava prema članovima od 14 do 21 ovog zakona osim kada kontrolor dokazuje da nije u stanju da identifikuje subjekta podataka.

3. Kontrolor pruža informacije o preduzetim aktivnostima na zahtev prema članovima 14 do 21 ovog zakona za subjekat podataka bez nepotrebnih kašnjenja i bilo kom slučaju u roku od mesec dana od dobijanja zahteva. Ovaj rok se može produžiti na još dva (2) meseca, ako je potrebno, uzimajući u obzir složenost i broj zahteva. Kontrolor obaveštava subjekat podataka o svakom produženju u roku od mesec dana od dobijanja zahteva, zajedno sa razlozima kašnjenja. Kada subjekt podataka podnosi zahtev u elektronskoj formi, informacija se daje elektronskim sredstvima, prema slučaju, osim ako drukčije zahteva subjekat podataka.

4. Ako kontrolor ne postupa na zahtev subjekta podataka, kontrolor obaveštava subjekta podataka bez odlaganja i najkasnije u roku od mesec dana, od dobijanja zahteva, o razlozima za ne postupanje i o mogućnosti podnošenja žalbe Agenciji i podnošenja zaštitnog pravnog sredstva.

5. Pružena informacija prema članovima 12 i 13 ovog zakona i svaka komunikacija i preduzeta mera shodno članovima od 14 do 21 i člana 32 ovog zakona obezbeđuje se besplatno. Ako se čini da su podneti zahtevi od strane subjekta podataka neosnovani i suvišni, naročito zbog njihovog karaktera ponavljanja, kontrolor može da:

5.1. odredi razumnu tarifu uzimajući u obzir administrativne troškove pružanja informacije ili komunikacije ili preduzimanja tražene mere; ili

5.2. odbija da postupa po zahtevu;

5.3. kontrolor snosi teret dokazivanja otvoreno neosnovanog ili suvišnog karaktera zahteva.

6. Ne dovodeći u pitanje član 10 ovog zakona ako kontrolor ima opravdane sumnje o identitetu fizičkog lica koji podnosi zahtev u vezi članova 14 do 20 ovog zakona kontrolor može zahtevati dodatne informacije koja je neophodna za potvrđivanje identiteta subjekta podataka.

7. Informacija, koju u skladu sa članovima 12 i 13 ovog zakona treba pružiti subjektima podataka, može se dati kombinovano sa standardizovanim ikonama (simbolima) kako bi se obezbedio opšti pregled ciljane obrade na vidljiv, razumljiv i lako čitljiv način. Ako se ikone (simbole) pružaju elektronski, one moraju biti čitljive na automatski način.

GLAVA IV
INFORMISANJE I PRISTUP LIČNIM PODACIMA

Član 12.
Informacije koje treba dostaviti ukoliko lične podatke prikuplja subjekat podataka

1. Ako se lični podaci koji se odnose na subjekat podataka dobijaju od subjekta podataka, kontrolor, u trenutku kada dobija lične podatke, pruža subjektu podataka sledeće informacije:

1.1. detalje o identitetu i kontaktu kontrolora i, po potrebi, zastupnika kontrolora;

1.2. detalje o kontaktu službenika za zaštitu ličnih podataka, po potrebi;

1.3. cilj obrade za kojeg su namenjeni lični podaci, kao i pravni osnov za obradu;

1.4. ako se obrada zasniva na članu 5, stav 1, podstav 1.6. ovog zakona, legitimne interese koje je kontrolor ili treća strana sledila;

1.5. primaoci ili kategorije primalaca ličnih podataka, po potrebi;

1.6. po potrebi, činjenicu da kontrolor namerava da prenese lične podatke u trećoj zemlji ili

međunarodnoj organizaciji i postojanje ili nepostojanje odluke o primerenosti za Agenciju;

2. Pored informacije navedene u stavu 1 ovog člana, kontrolor, u trenutku kada prima lične podatke, pruža subjektu podataka dodatne sledeće informacije koje su potrebne da garantuje pravičnu i transparentnu obradu:

2.1. rok u kom se čuvaju lični podaci, ili ako to nije moguće, korišćene kriterijume za određivanje tog roka;

2.2. postojanje prava da se od kontrolora zahteva pristup i ispravku ili brisanje ličnih podataka ili ograničenje obrade u vezi sa subjektom podataka ili za protivljenje obradi, kao i pravo na prenošenje podataka;

2.3. ako je obrada zasnovana na članu 5, stav 1, podstav 1.1 ovog člana ili članu 8, stav 2. podstav 2.1 ovog zakona postojanje prava na povlačenje saglasnosti u svako vreme i da to ne utiče na zakonitost obrade zasnovane na saglasnost pre njenog povlačenja;

2.4. pravo na podnošenje žalbe Agenciji;

2.5. ako je pružanje ličnih podataka zakonski ili ugovorni zahtev ili neophodan zahtev za zaključenje ugovora, da li je subjekat podataka dužan da pruža lične podatke i koje su moguće posledice za ne pružanje ovih podataka;

2.6. postojanje automatskog odlučivanja, uključujući izradu profila shodno članu 21, stavovi 1 i 4 ovog zakona, i barem u tim slučajevima, potrebnu informaciju u vezi sa odgovarajućom logikom, kao i značajem i predviđenim posledicama takve obrade po subjektu podataka.

3. Ako kontrolor namerava dalju obradu ličnih podataka u cilju koji se razlikuje od cilja za kojeg su prikupljeni lični podaci, kontrolor, pre takve dalje obrade, treba da obezbedi subjektu podataka informaciju o drugom cilju i bilo koju neophodnu informaciju, kako je navedeno u stavu 2 ovog člana.

4. Stavovi 1, 2 i 3 ovog člana, neće se primeniti ako i u meri u kojoj subjekat podataka ima informacije.

Član 13.
Informacije koje treba pružiti ukoliko lične podatke ne prikuplja subjekat podataka

1. Ako informacija nije dobijena od strane subjekta podataka, kontrolor pruža subjektu podataka sledeću informaciju:

1.1. detalje o identitetu i kontaktu kontrolora i, po potrebi, zastupnika kontrolora;

1.2. detalje o kontaktu službenika za zaštitu ličnih podataka, po potrebi;

1.3. cilj obrade za kojeg su namenjeni lični podaci, kao i pravni osnov za obradu;

1.4. kategorije relevantnih ličnih podataka;

1.5. primaoci ili kategorije primalaca ličnih podataka, po potrebi;

1.6. po potrebi, činjenicu da kontrolor namerava da prenese lične podatke primaocu u trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji i postojanje ili nepostojanje relevantne odluke Agencije.

2. Pored informacije navedene u stavu 1 kontrolor pruža subjektu podataka dodatne sledeće

informacije koje su potrebne da garantuju pravičnu i transparentnu obradu koja se odnosi na subjekat podataka:

2.1. rok u kom se čuvaju lični podaci, ili ako to nije moguće, korišćene kriterijume za utvrđivanje tog roka;

2.2. ako se obrada zasniva na članu 5, stav 1, podstav 1.6 ovog zakona, legitimne interese koje je kontrolor ili treća strana sledila;

2.3. postojanje prava da se od kontrolora zahteva pristup i ispravka ili brisanje ličnih podataka ili ograničenje obrade u vezi sa subjektom podataka ili za protivljenje obradi, kao i pravo na prenošenje podataka;

2.4. ako je obrada zasnovana na članu 5, stav 1, podstav 1.1 ovog zakona ili članu 8, stav 2, podstav 2.1 ovog zakona postojanje prava na povlačenje saglasnosti u svako vreme i da to ne utiče na zakonitost obrade zasnovane na saglasnost pre njenog povlačenja;

2.5. pravo na podnošenje žalbe Agenciji;

2.6. od kakvog izvora imaju poreklo lični podaci, i po potrebi, ako su došli iz javnog pristupačnog izvora;

2.7. postojanje automatskog odlučivanja, uključujući izradu profila shodno članu 21, stav 1 i 4 ovog zakona i barem u tim slučajevima, potrebnu informaciju u vezi sa odgovarajućom logikom, kao i značajem i predviđenim posledicama takve obrade po subjektu podataka.

3. Kontrolor pruža informacije navedene u stv. 1 i 2 ovog člana:

3.1. u razumnom roku nakon prijema ličnih podataka, ali ne kasnije od mesec dana, uzimajući u obzir specifične okolnosti u kojima se obrađuju lični podaci;

3.2. ako će lični podaci biti korišćeni za komunikaciju sa subjektom podataka, najkasnije od prve komunikacije sa tim subjektom podataka, ili

3.3. ako je predviđeno otkrivanje drugom primaocu, ne kasnije od prvog otkrivanja ličnih podataka.

4. Ako kontrolor namerava dalju obradu ličnih podataka u cilju koji se razlikuje od cilja za kojeg su prikupljeni lični podaci, kontrolor, pre takve dalje obrade, treba da obezbedi subjektu podataka informaciju o drugom cilju i bilo koju neophodnu informaciju, kako je navedeno u stavu 2.

5. Stavovi od 1 do 4 ovog člana neće se primeniti ako i u meri u kojoj:

5.1. subjekat podataka ima informacije;

5.2. pružanje ove informacije izgleda nemoguće i uključilo bi ne-proporcionalni napor, naročito za obradu u cilju arhiviranja u javnom i u interesu naučnih, istorijskih i statističkih istraživanja, u skladu sa uslovima i garancijama navedenim u članu 8, stav 3 ovog zakona ili u meri u kojoj obaveza navedena u stavu 1 ovog člana, može učiniti nemogućim ili ozbiljno ugroziti postizanje ciljeva ove obrade. U takvim slučajevima, kontrolor preduzima odgovarajuće mere za zaštitu prava i sloboda i legitimnih interesa subjekata podataka, uključujući javno pružanje informacija;

5.3. prijem ili otkrivanje je izričito predviđeno relevantnim zakonodavstvom kojim podleže kontrolor i koji preduzima odgovarajuće mere za zaštitu legitimnih interesa subjekta podataka; ili

5.4. ako lični podaci treba da ostanu poverljivi tako što podležu obavezi čuvanja profesionalne tajnosti, propisane relevantnim zakonodavstvom, uključujući zakonsku obavezu čuvanja tajnosti.

Član 14.
Pravo subjekta podataka na pristup

1. Subjekat podataka ima pravo da dobije potvrdu od strane kontrolora da li se obrađuju ili ne podaci koji se odnose na njega i, po potrebi, pristup ličnim podacima i sledećim informacijama:

1.1. ciljevi obrade;

1.2. kategorije relevantnih ličnih podataka;

1.3. primaoce ili kategorije primalaca kojima su ili će biti otkriveni lični podaci, naročito primaoci u trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama;

1.4. po potrebi, predviđeni rok tokom kojeg će biti čuvani lični podaci, ili, ako nije moguće, korišćeni kriterijumi za utvrđivanje tog roka;

1.5. postojanje prava da se od kontrolora zahteva ispravka ili brisanje ličnih podataka ili ograničenje obrade ličnih podataka u vezi sa subjektom podataka ili za protivljenje takve obrade;

1.6. pravo podnošenja zahteva Agenciji;

1.7. ako lične podatke ne prikuplja subjekat podataka, svaku raspoloživu informaciju kao i njihov izvor;

1.8. postojanje automatskog odlučivanja, uključujući izradu profila shodno članu 21, stavovi 1 i 4 i, u tim slučajevima, najmanje potrebnu informaciju u vezi sa odgovarajućom logikom, kao i značajem i predviđenim posledicama takve obrade po subjektu podataka.

2. Ako se lični podaci prenose zemlji ili međunarodnoj organizaciji, subjekat podataka ima pravo da bude obavešten o odgovarajućim garancijama u vezi sa prenosom podataka.

3. Kontrolor daje kopiju ličnih podataka koji podležu obradi. Za svaku drugu kopiju koju bude tražio subjekat podataka, kontrolor može odrediti odgovarajuću naknadu na osnovu administrativnih troškova. Ako subjekat podataka podnosi zahtev elektronskim sredstvima i, osim kada je drukčije zatraženo od strane subjekta podataka, informacija se pruža u zajednički korišćenom elektronskim formatom.

4. Pravo na dobijanje kopije navedene u stavu 3, neće negativno uticati na prava i slobode drugih.

GLAVA V
ISPRAVKA I BRISANJE

Član 15.
Pravo na ispravku

Subjekat podataka ima pravo da od kontrolora pribavi bez nepotrebnog odlaganja ispravku netačnih ličnih podataka koji se odnose na njega. S obzirom na cilj obrade, subjekat podataka ima pravo da mu se dopunjavaju nepotpuni lični podaci, uključujući i davanje dodatne izjave.

Član 16.
Pravo na brisanje (Pravo na zaborav)

1. Subjekat podataka ima pravo da kontrolor izvrši brisanje ličnih podataka koji se odnose na njega bez odlaganja i kontrolor ima obavezu da izbriše lične podatke bez nepotrebnog odlaganja ako se primenjuje jedan od sledećih razloga:

1.1. lični podaci više nisu potrebni u odnosu na cilj za kojeg su prikupljeni ili obrađeni;

1.2. subjekat podataka povuče saglasnost na kojoj se zasniva obrada u skladu sa članom 5, stav 1, podstav 1.1 ili članom 8, stav 2, podstav 2.1 ovog zakona i ako ne postoji drugi pravni razlog za obradu;

1.3. subjekat podataka se protivi obradi u skladu sa članom 20, stav 1 ovog zakona i ne postoje jači legitimni razlozi za obradu ili se subjekat podataka protivi obradi u skladu sa članom 20 stav 2 ovog zakona;

1.4. lični podaci su obrađeni na nezakonit način;

1.5. lični podaci moraju se izbrisati da bi se ispunila neka zakonska obaveza kojoj podleže kontrolor;

1.6. lični podaci su prikupljeni u vezi sa ponudom usluga informacionog društva kako je navedeno u članu 7, stav 1 ovog člana;

2. Ako je kontrolor javno objavio lične podatke i dužan je da u skladu sa stavom 1 izbriše lične podatke, kontrolor, uzimajući u obzir raspoloživu tehnologiju i troškove za sprovođenje, preduzima razumne korake, uključujući tehničke mere, da informiše kontrolore koji obrađuju lične podatke koje je subjekat podataka zatražio da se izbrišu od strane ovih kontrolora bilo koje veze ili kopije ili ponavljanja ovih ličnih podataka.

3. Stavovi 1 i 2 ovog člana se ne primenjuju u meri u kojoj je obrada potrebna:

3.1. za ostvarivanje prava na slobodu izražavanja i informisanja;

3.2. za ispunjavanje zakonske obaveze koja zahteva obradu kojoj podleže kontrolor ili za ispunjavanje zadatka u javnom interesu ili u vršenju službenog položaja kontrolora;

3.3. zbog javnog interesa u oblasti javnog zdravlja u skladu sa članom 8, stav 2, podstavovi 2.8. i 2.9. i stav 3 ovog člana;

3.4. u cilju arhiviranja u javnom interesu ili u cilju naučnih ili istorijskih istraživanja ili statističkih ciljeva u skladu sa članom 8, stav 3 ovog zakona, u meri u kojoj pravo pomenuto u stavu 1 može učiniti nemogućim ili ozbiljno ugroziti postizanje ciljeva te obrade; ili

3.5. za uspostavljanje, vršenje ili zaštitu pravnih zahteva.

Član 17.
Pravo na ograničenje obrade

1. Subjekat podataka ima pravo da od kontrolora pribavi ograničenje obrade ako se primenjuje jedan od dole navedenih kriterijuma:

1.1. subjekta podataka osporava tačnost ličnih podataka za razdoblje koje omogućava kontroloru da proverava tačnost ličnih podataka;

1.2. obrada je nezakonita i subjekat podataka protivi se brisanju ličnih podataka i umesto toga zahteva ograničavanje njihove upotrebe;

1.3. kontroloru više nisu potrebni lični podaci u cilju obrade, već ih subjekat podataka traži za uspostavljanje, vršenje ili zaštitu pravnih zahteva;

1.4. subjekat podataka protivi se obradi u skladu sa članom 20, stav 1 ovog zakona, dok se ne potvrdi da li legitimni razlozi kontrolora dominiraju razlozima subjekta podataka.

2. Ako je obrada ograničena prema stavu 1 ovog člana takvi lični podaci, izuzev čuvanja, obrađuju se samo uz saglasnost subjekta podataka za uspostavljanje, vršenje ili zaštitu pravnih zahteva ili zaštitu prava drugog fizičkog ili pravnog lica ili iz razloga značajnog javnog interesa;

3. Subjekat podataka koji je dobio ograničenje obrade u skladu sa stavom 1 informiše se od strane kontrolora pre opoziva ograničenja obrade.

Član 18.
Obaveza obaveštavanja u vezi sa ispravkom ili brisanjem ličnih podataka ili ograničenjem obrade

Kontrolor saopštava bilo koju ispravku ili brisanje ličnih podataka ili ograničenje obrade izvršene u skladu sa članom 15, članom 16, stav 1 i članom 17 ovog zakona za svakog primaoca kome su otkriveni lični podaci, osim ako je to nemoguće ili je u vezi sa neproporcionalnim naporima. Kontrolor obaveštava subjekat podataka u vezi sa ovim primaocima ako to zahteva subjekat podataka.

Član 19.
Pravo na prenošenje podataka

1. Subjekat podataka ima pravo da pribavi lične podatke koji se odnose na njega/nju, koju je on ili ona dostavio kontroloru u strukturiranom, široko upotrebljivim i automatski čitljivim formatu i ima pravo da ih neometano prenese drugom kontroloru bez ometanja od strane kontrolora kome su dati lični podaci, ako:

1.1. obrada se zasniva na saglasnosti, u skladu sa članom 5, podstav 1.1. ili ugovorom, u skladu sa članom 6, stavovi 1 i 2 ili članom 8 podstav 2.1 ovog zakona; i

1.2. obrada se vrši automatskim sredstvima.

2. Prilikom ostvarivanja svog prava na prenošenje u skladu sa stavom 1 ovog člana subjekat podataka ima pravo na prenošenje ličnih podataka od jednog kontrolora do drugog, ako je to tehnički izvodljivo.

3. Ostvarivanjem prava navedenog u stavu 1 ovog člana dovodi u pitanje član 16 ovog zakona. Ovo pravo se ne primenjuje na neophodnu obradu za obavljanje zadataka od javnog interesa ili u vršenju službenog položaja koja je dodeljena kontroloru.

4. Pravo navedeno u stavu 1 ovog člana ne utiče negativno na prava i slobode drugih.

GLAVA VI
PRAVO NA PRIGOVOR I AUTOMATSKO INDIVIDUALNO ODLUČIVANJE

Član 20.
Pravo na prigovor

1. Subjekat podataka ima pravo na prigovor, iz razloga vezanih za svoju posebnu situaciju, u

svakom trenutku, na obradu ličnih podataka koji se odnose na njega, na osnovu člana 5, stav 1, podstav 1.6 ili 1.5 ovog zakona, uključujući izradu profila na osnovu ovih odredbi. Kontrolor ne nastavlja da obrađuje lične podatke, osim ako kontrolor ne dokazuje obavezujuće legitimne razloge za obradu koji prevladavaju nad interesima, pravima i slobodama subjekta podataka za uspostavljanje, vršenje ili zaštitu pravnih zahteva.

2. Ako se lični podaci obrađuju za potrebe direktnog marketinga, subjekat podataka ima pravo na prigovor u svakom trenutku na obradu ličnih podataka koji se odnose na njega za taj marketing, koji uključuje izradu profila u meri u kojoj se odnosi na ovaj marketing.

3. Ako se subjekat podataka protivi obradi za potrebe direktnog marketinga, ne nastavlja se obrada ličnih podataka u ove svrhe.

4. Najkasnije u trenutku prve komunikacije sa subjektom podataka, subjektu podataka se izričito se skreće pažnja na pravo navedeno u stavovima 1 i 2 ovog člana i jasno i odvojeno mu se prikazuje bilo koja druga informacija.

5. Ako se lični podaci obrađuju u cilju naučnih ili istorijskih istraživanja ili zbog statističkih ciljeva, subjekat podataka, iz razloga koji se odnose na njegovo ili posebno stanje, ima pravo na prigovor na obradu ličnih podataka koji se odnose na njega, osim ako je obrada neophodna za obavljanje zadatka izvršenog zbog javnog interesa**.**

Član 21.
Automatizovano individualno odlučivanje, uključujući izradu Profila

1. Subjekat podataka ima pravo da ne podleže odluci koja se zasniva isključivo na automatskoj obradi uključujući izradu profila, koje proizvodi efekte koji se odnose na njega ili utiču na sličan način na njega.

2. Stav 1 ovog člana se ne primenjuje ako je odluka:

2.1. neophodna da se zaključi ili sprovodi ugovor između subjekta podataka i kontrolora podataka;

2.2. ovlašćena bilo kojim posebnim zakonom kome podleže kontrolor i koji takođe određuje i odgovarajuće mere za garantovanje prava i sloboda i legitimnih interesa subjekta podataka; ili

2.3. zasnivana na izričitoj saglasnosti subjekta podataka.

3. U slučajevima navedenim u stavu 2, podstavovi 2.1 i 2.3 ovog člana, kontrolor podataka preduzima odgovarajuće mere kako bi se garantovali prava i slobode i legitimni interesi subjekta podataka, barem pravo za primenu ljudske intervencija od strane kontrolora, pravo na izražavanje svog mišljenja i da ospori odluku.

4. Odluke navedene u stavu 2 ne zasnivaju se na posebne kategorije ličnih podataka navedenih u članu 8, stav 1, ovog zakona osim ako se ne primenjuju stavovi 2.1 ili 2.7 člana 8 ovog zakona. i ako su na snazi odgovarajuće mere za garantovanje prava, sloboda i legitimnih interesa subjekta podataka.

Član 22.
Ograničenja

1. Prava subjekta podataka predviđena članovima 4, 11, do 21 i članom 33 ovog zakona u meri u kojoj su njihove odredbe u skladu sa pravima i obavezama predviđenim u članovima 11 do 21 ovog zakona ako takvo ograničenje poštuje suštinu osnovnih prava i sloboda i predstavlja

neophodnu i proporcionalnu meru u demokratskom društvu kako bi se garantovali:

1.1. nacionalna bezbednost;

1.2. odbrana;

1.3. javna bezbednost;

1.4. sprečavanje, istraga, otkrivanje ili krivično gonjenje krivičnih dela ili izvršenje krivičnih presuda, uključujući i garancije za sprečavanje pretnji javnoj bezbednosti;

1.5. drugi važni ciljevi od opšteg javnog interesa Republike Kosovo, posebno važan ekonomski ili finansijski interes Republike Kosovo, uključujući monetarna, budžetska ili poreska pitanja, javno zdravstvo i socijalnu zaštitu;

1.6. zaštita sudske nezavisnosti i sudskih postupaka;

1.7. sprečavanje, istraga, otkrivanje i krivično gonjenje kršenja etike za regulisane profesije;

1.8. nadzorna, inspekcijska ili regulatorna funkcija koja je, i slučajno, povezana sa vršenjem službenih ovlašćenja u slučajevima navedenim u podstavovima od 1.1 do 1.5 i podstavu 1.7 ovog zakona;

1.9. zaštita subjekta podataka ili prava i slobode drugih;

1.10. izvršenje potraživanja u skladu sa građanskim pravom.

Zakonodavne mere navedene u stavu 1 ovog člana mogu se uzeti u vidu samo koliko je neophodno za postizanje svrhe za koju se daje ograničenje.

GLAVA VII
KONTROLOR I OBRAĐIVAČ
OPŠTE OBAVEZE

Član 23.
Odgovornost kontrolora

1. Uzimajući u obzir prirodu, predmet, kontekst i cilj obrade, kao i rizike sa varijabilnom verovatnoćom i ozbiljnošću za prava i slobode fizičkih lica, kontrolor će primeniti odgovarajuće tehničke i organizacione mere kako bi se garantovalo da je u stanju da dokazuje da će se obrada sprovoditi u skladu sa ovim zakonom. Ove mere se pregledaju i ažuriraju po potrebi.

2. Ako je proporcionalno u vezi sa aktivnostima obrade, navedene mere u stavu 1 uključuju sprovođenje odgovarajućih politika za zaštitu podataka od strane kontrolora.

Član 24.
Zaštita Podataka na Konkretan i Slučajni Način

1. Uzimajući u obzir stanje tehnike, troškove sprovođenja i prirodu, predmet, kontekst i cilj obrade, kao i rizike sa varijabilnom verovatnoćom i ozbiljnošću za prava i slobode fizičkih lica koji proističu iz obrade, kontrolor u vreme određivanja sredstava za obradu i u vreme same obrade, primenjuje odgovarajuće tehničke i organizacione mere, kao što je anonimizacija, koje su namenjene za sprovođenje principa zaštite podataka, kao što je minimiziranje podataka, na efikasan način da se integrišu neophodne garancije za obradu kako bi se ispunili zahtevi ovog zakona i zaštitila prava subjekata podataka.

2. Kontrolor sprovodi odgovarajuće tehničke i organizacione mere kako bi se osiguralo da se, na slučajni način, obrađuju samo lični podaci koji su potrebni za svaku specifičnu svrhu obrade. Ova obaveza se sprovodi za količinu prikupljenih ličnih podataka, stepen njihove obrade, rok njihovog čuvanja i njihovu dostupnost. Naročito, ove mere osiguravaju da lični podaci ne budu dostupni na slučajni način bez intervencije pojedinca za neodređeni broj fizičkih lica.

3. Odobreni mehanizam sertifikacije kao što je navedeno u članu 43 može se koristiti kao element da se dokaže usklađenost sa zahtevima navedenim u stavovima 1 i 2 ovog člana.

Član 25.
Zajednički Kontrolori

1. Ako dva ili više kontrolora zajedno odrede ciljeve i sredstva obrade, oni se nazivaju zajednički kontrolori. Oni na transparentan način utvrđuju njihove odgovarajuće odgovornosti o usklađenosti sa obavezama prema zakonu, posebno u pogledu ostvarivanja prava subjekata podataka i njihovih zadataka da pružaju informacije navedene u članovima 12 i 13 ovog zakona putem mere između njih. Ova mera može odrediti tačku kontakta za subjekte podataka.

2. Mera navedena u stavu 1 ovog člana odražava kako treba uloge i odnose zajedničkih kontrolora u odnosu na subjekte podataka. Suština mere se otkriva subjektu podataka.

3. Nezavisno od uslova iz mere pomenute u stavu 1 ovog člana subjekat podataka može ostvariti svoja prava po ovom zakonu u odnosu na i protiv bilo kog kontrolora.

Član 26.
Predstavnici kontrolora ili obrađivača koji nisu nastanjeni na Kosovu

1. Ukoliko se primenjuje stav 3, člana 2, kontrolor ili obrađivač će u pisanoj formi odrediti jednog predstavnika u Republici Kosovo.

2. Obaveza predviđena u stavu 1 ovog člana ne primenjuje se na:

2.1. obradu koja je slučajna, ne uključuje, u velikoj meri, obradu posebnih kategorija podataka navedenih u članu 8, stav 1 ovog zakona ili obradu ličnih podataka u vezi s kaznama i krivičnim delima navedenim u članu 9 ovog zakona i čini se da to ne dovodi do rizika za prava i slobode fizičkih lica, uzimajući u obzir prirodu, kontekst, predmet i svrhu obrade; ili

2.2. organ javne vlasti ili javni organ.

3. Predstavnik je ovlašćen od strane kontrolora ili obrađivača da se investira, osim ili umesto kontrolora ili obrađivača, posebno, od strane Agencije i subjekata podataka, za sva pitanja u vezi obrade, u svrhu obezbeđivanja usaglašenosti sa ovim zakonom.

4. Određivanje predstavnika od strane kontrolora ili prerađivača ne sprečava sudski postupak koji može biti pokrenut protiv samog kontrolora ili obrađivača.

Član 27.
Obrađivač

1. Ako se obrada vrši u ime kontrolora, kontrolor koristi samo obrađivače koji pružaju dovoljne garancije za primenu odgovarajućih tehničkih i organizacionih mera na način da obrada ispunjava uslove ovog zakona i garantuje zaštitu prava subjekta podataka.

2. Obrađivač neće angažovati drugog obrađivača bez prethodnog specifičnog ili opšteg

pismenog punomoćja kontrolora. U slučaju opšteg pismenog punomoćja, obrađivač će obavestiti kontrolora o svakoj nameravanoj promeni u vezi sa dodavanjem ili zamenom drugih obrađivača, dajući kontroloru mogućnost da ulaže prigovor na takve promene.

3. Obrada od strane obrađivača reguliše se ugovorom koji je obavezujući za obrađivača prema kontroloru i koji određuje predmet i trajanje obrade, prirodu i svrhu obrade, vrstu ličnih podataka i kategorije subjekata podataka i obaveze i prava kontrolora. Ovaj ugovor posebno predviđa da obrađivač:

3.1. obrađuje lične podatke samo u skladu sa uputstvima dokumentovanim od strane kontrolora, uključujući u vezi sa prenosom ličnih podataka trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji, osim ukoliko to nalaže neki posebni zakon kojem podleže obrađivač; u takvom slučaju, obrađivač obaveštava kontrolora o ovom zakonskom zahtevu pre obrade, osim ako je zakonom zabranjeno takvo obaveštavanje zbog važnih razloga od javnog interesa. Obrađivač će odmah obavestiti kontrolora, ako je, prema njegovom mišljenju, određeno pravilo u suprotnosti sa ovim zakonom;

3.2. osigurava da lica ovlašćena za obradu ličnih podataka podležu poverljivosti ili su podležu odgovarajućim zakonskim obavezama poverljivosti;

3.3. preduzima sve mere predviđene u skladu sa članom 31 ovog zakona;

3.4. poštuje uslove iz stavova 2 i 4 ovog člana za angažovanje drugog obrađivača;

3.5. uzimajući u obzir prirodu obrade, pomaže kontroloru, odgovarajućim tehničkim i organizacionim merama, u meri u kojoj je to moguće, za ispunjavanje obaveze kontrolora da odgovori na zahteve za ostvarivanje prava subjekta podataka.

3.6. pomaže kontroloru u obezbeđivanju usklađivanja sa obavezama u skladu sa članovima 21 do 36 ovog zakona uzimajući u obzir prirodu obrade i informacije pružene obrađivaču;

3.7. po izboru kontrolora, briše ili vraća sve lične podatke kontroloru nakon završetka pružanja usluga u vezi sa obradom, i briše postojeće kopije, osim kada Zakon o arhivima zahteva čuvanje podataka;

3.8. pruža kontroloru sve informacije potrebne za dokazivanje pokaže usklađivanja sa obavezama predviđenim u ovom članu i dozvoljava i doprinosi revizijama, uključujući inspekcije, koje je razvio kontrolor ili drugi revizor ovlašćen od strane kontrolora.

4. Ako obrađivač angažuje drugog obrađivača za obavljanje specifičnih aktivnosti obrade u ime kontrolora, iste obaveze za zaštitu podataka kako je predviđeno ugovorom ili drugim pravnim aktom između kontrolora i obrađivača, kako je navedeno u stavu 3 ovog člana određuju se drugom obrađivaču putem ugovora ili drugog pravnog akta prema zakonodavstva na snazi, posebno pružanjem dovoljnih garancija za primenu odgovarajućih tehničkih i organizacionih mera na takav način da obrada ispunjava uslove ovog zakona. Ako drugi obrađivač ne ispunjava obaveze za zaštitu podataka, prvi obrađivač ostaje u potpunosti odgovoran prema kontroloru za ispunjavanje obaveza drugog obrađivača.

5. Ne dovodeći u pitanje pojedinačni ugovora između kontrolora i obrađivača, ugovor ili drugi pravni akt naveden u stavovima 3 i 4 ovog člana može se zasnivati, u celosti ili delimično, na standardnim ugovornim klauzulama navedenim u stavovima 6 i 7 ovog člana, uključujući i kada su oni deo sertifikacije dodeljene kontroloru ili obrađivaču u skladu sa članu 43.

6. Poštovanje odobrenog kodeksa ponašanja od strane obrađivača kako je navedeno u članu 41 ovog zakona ili u odobrenom mehanizmu sertifikacije, kako je navedeno u članu 43 ovog zakona može se upotrebiti kao elemenat koji će prikazati dovoljne garancije, kako je navedeno

u stavovima 1 i 4 ovog člana.

7. Agencija može uspostaviti standardne ugovorne klauzule o pitanjima navedenim u stavovima 3 i 4 ovog člana.

8. Ugovor ili drugi pravni akt naveden u stavovima 3 i 4 ovog člana su u pismenom obliku, uključujući i elektronski oblik.

9. Ne dovodeći u pitanje članove 57 i 92 ovog zakona ako obrađivač krši ovaj zakon određujući svrhu i sredstva obrade, obrađivač se smatra kontrolorom u pogledu ove obrade.

Član 28.
Obrada pod vođstvom kontrolora ili obrađivača

Obrađivač i svako lice koje deluje pod vođstvom kontrolora ili obrađivača, koji ima pristup ličnim podacima, ne može obrađivati te podatke, osim ako je to u skladu sa uputstvima od strane kontrolora, osim ako to od njega nalaže neki poseban zakon.

Član 29.
Registri aktivnosti obrade

1. Svaki kontrolor, obrađivač, i gde je primenjivo, njihovi predstavnici, vodi evidenciju o procesu obrade pod njihovom odgovornošću. Ove evidencije sadrže sve navede informacije, kao što su:

1.1. ime i informacije kontaktiranja kontrolora, i gde se primenjuje, zajedničkog kontrolora, predstavnika kontrolora i službenika za zaštitu ličnih podataka;

1.2. svrha obrade;

1.3. opis kategorije subjekta podataka i kategorije ličnih podataka;

1.4. kategorije primaoca kojima su se ili biće obelodanjeno, uključujući primaoce u trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama;

1.5. gde je moguće, prenos ličnih podataka u treće zemlje ili u međunarodnu organizaciju, uključujući identifikaciju te treće zemlje ili međunarodne organizacije, punomoćje shodno člana 49, stav 2 ovog zakona i u slučajevima gore navedenih transfera, shodno članu 49, podstav 1.9 ovog zakona, dokumentaciju adekvatnih zaštitnih mera;

1.6. gde je moguće, predviđene vremenske rokove za brisanje različitih kategorija podataka;

1.7. gde je moguće, generalni opis pomenutih tehničkih i organizacionih mera sigurnosti pomenutih u članu 31, stav 1 ovog zakona;

2. Evidencije iz stava 1 ovog člana će biti u pismenom, uključujući elektronsku formu.

3. Kontrolor ili obrađivač, i gde se primenjuje, predstavnik kontrolora ili obrađivača, dostavlja zapisnik na zahtev nadzornog organa.

4. Obaveze iz stava 1 ovog člana neće se primenjivati na preduzeće ili organizacije koje zapošljavaju manje od dvesta pedeset (250) radnika, osim ako je obrada koju ona sprovodi verovatna da rezultira rizikom na prava i slobode subjekata podataka, obrađivanje nije povremen, ili obrađivanje uključuje posebne kategorije podataka kako je navedeno u članu 8, stav 1 ovog zakona ili lični podaci koji se odnese na krivična osuđujuća presuda i krivična dela navedeno u članu 9 ovog zakona.

Član 30.
Saradnja sa Agencijom

Kontrolor i obrađivač i, po potrebi, njihovi predstavnici sarađuju, na zahtev, sa Agencijom u obavljanju njihovih dužnosti.

GLAVA VIII
BEZBEDNOST LIČNIH PODATAKA

Član 31.
Bezbednost obrade

1. Uzimajući u obzir stanje tehnike, troškove sprovođenja i prirodu, predmet, kontekst i svrhu obrade, kao i rizik promenjive mogućnosti i ozbiljnosti za prava i sloboda fizičkih lica, kontrolor i obrađivač, sprovode odgovarajuće tehničke i organizacione mere da se obezbedi odgovarajući nivo rizika, uključujući, između ostalog, po potrebi:

1.1. Anonimizacija i enkripcija ličnih podataka;

1.2. Sposobnost da se obezbedi poverljivost, integritet, dostupnost i održivost u kontinuitetu sistema i usluga obrade;

1.3. sposobnost da se ponovnog uspostavljanja dostupnosti i pristupa ličnim podacima blagovremeno u slučaju fizičkog ili tehničkog incidenta;

1.4. proces redovnog testiranja, procene efektivnosti tehničkih i organizacionih mera kako bi se garantovala bezbednost obrade.

2. Prilikom procene odgovarajućeg nivoa bezbednosti, posebno se trebaju uzeti u obzir rizici koji proizilaze iz obrade, posebno od uništavanja, gubitka, slučajne ili nezakonite promene, neovlašćenog otkrivanja ili pristupa ličnim podacima koji se prenose, čuvaju ili na drugi način obrađuju.

3. Poštovanje odobrenog kodeksa ponašanja kako je navedeno u članu 41 ovog zakona ili odobrenih mehanizama za sertifikaciju kako je navedeno u članu 43 ovog zakona, može se koristiti kao element putem kojeg se može dokazati usklađenost sa uslovima predviđenim u stavu 1 ovog člana.

4. Kontrolor i obrađivač će preduzeti korake kako bi se osiguralo da svako fizičko lice koje radi pod nadležnošću kontrolora ili obrađivača, koji ima pristup ličnim podacima, ne obrađuje ih, osim u skladu sa uputstvima kontrolora, osim ako od njega nalaže neki poseban zakon.

Član 32.
Ugovorena obrada

1. Obrađivaču podataka može da se poveri obrada ličnih podataka, pismenim ugovorom kako bi obavljao te poslove u skladu sa procedurama i merama bezbednosti.

2. Obrađivač podataka može postupiti samo unutar ograničenja ovlašćenja pruženih od strane kontrolora podataka, i ne sme obrađivati lične podatke za druge svrhe. Međusobna prava i obaveza moraju se odrediti pisanom ugovorom, koji treba sadržati detaljan opis procedura i mera shodno članu 32 ovog zakona.

3. Kontrolori podataka trebaju vršiti nadzor izvršenja procedura i mera shodno članu 32 ovog zakona. Oni trebaju takođe da povremeno posete prostorije gde se obrađuju lični podaci.

4. U slučaju spora između kontrolora i obrađivača podataka, obrađivač ličnih podataka, prema zahtevu kontrolora, treba odmah da vrati sve podatke koje poseduje. Obrađivač podataka nema pravo da zadrži kopije i da iste dalje obrađuje.

5. U slučaju prestanka rada obrađivača podataka, lični podaci moraju se odmah vratiti kontroloru podataka.

Član 33.
Obaveštenje agencije o povredi ličnih podataka

1. U slučaju povrede ličnih podataka, kontrolor će, bez odlaganja i, po potrebi, najkasnije sedamdeset dva (72) sata nakon što saznaje za to, obavestiti Agenciju zbog povrede ličnih podataka, osim ako povreda ličnih podataka ne može dovesti do rizika za prava i slobode fizičkih lica. Ako obaveštenje Agencije nije izvršeno u roku od sedamdeset dva (72) sata, ono se dostavlja zajedno sa uzrocima kašnjenja.

2. Obrađivači će obavestiti kontrolora bez nepotrebnog odlaganja nakon što saznaju za povredu ličnih podataka.

3. Obaveštenje pomenuto u stavu 1 ovog člana najmanje:

3.1. opisuje prirodu povrede ličnih podataka uključujući, po potrebi, kategorije i približan broj subjekata podataka i kategorije s približnim brojem evidencija odgovarajućih ličnih podataka;

3.2. saopštava ime i kontakt podatke službenika za zaštitu podataka i bilo koje druge tačke kontakta ako se može dobiti više informacija;

3.3. opisuje moguće posledice povrede ličnih podataka;

3.4. opisuje preduzete ili predložene mere za preduzimanja od strane kontrolora za rešavanje problema povrede ličnih podataka, uključujući, po potrebi, mere za ublažavanje mogućih negativnih efekata.

4. Ukoliko i do mere do koje nije moguće da se informacije pružaju istovremeno, informacije se mogu pružati u fazama bez nepotrebnog odlaganja.

5. Kontrolor dokumentuje svaku povredu ličnih podataka, koje se sastoji od činjenica vezanih za povredu ličnih podataka, njegovih efekata i preduzetih korektivnih mera. Ova dokumentacija omogućava Agenciji da proveru poštovanja usaglašenosti sa ovim članom.

Član 34.
Obaveštavanje subjekta podataka o povredi ličnih podataka

1. Ako kršenje ličnih podataka može dovesti do visokog rizika za prava i slobode fizičkih lica, kontrolor obaveštava subjekat podataka o povredi ličnih podataka bez nepotrebnog odlaganja.

2. Obaveštavanje upućena subjektu ličnih podataka kako je navedeno u stavu 1, ovog člana opisuje prioru povrede ličnih podataka upotrebom čistog i jednostavnog jezika i sadrži najmanje informacije i mere pomenute u stavu 3, podstavovi 3.2, 3.3 i 3.4 člana 33 ovog zakona.

3. Obaveštavanje upućeno subjektu podataka pomenuto u stavu 1 neće se zahtevati ako je ispunjen jedan od sledećih uslova:

3.1. kontrolor je primenio odgovarajuće tehničke i organizacione zaštitne mere i ove mere su sprovedene za lične podatke na koje utiču povrede ličnih podataka, posebno ona koja

čine lične podatke nerazumljivim za svaku osobu koja im nije ovlašćena pristupiti, kao enkripcija;

3.2. kontrolor je preduzeo naknadne mere kako bi osigurao da visoki rizik za prava i slobode subjekata podataka iz stava 1 ovog člana više nije verovatan;

3.3. bilo bi povezano sa nesrazmernim naporima. U tom slučaju, umesto toga će biti javno obaveštenje ili slične mere putem koje se subjekti podataka obaveštavaju na jednako efikasan način.

4. Ako kontrolor nije obavestio subjekat podataka o povredi ličnih podataka, Agencija, s obzirom na mogućnost da će povreda ličnih podataka prouzrokovati visoki rizik, može zatražiti da to učini ili odluči da se ispuni jedan od uslova navedenih u stavu 3 ovog člana.

GLAVA IX
PROCENA UTICAJA NA ZAŠTITU PODATAKA I PRETHODNE KONSULTACIJE

Član 35.
Procena uticaja na zaštitu podataka

1. Ako vrsta obrade, posebno korišćenje novih tehnologija i uzimajući u obzir prirodu, predmet, kontekst i svrhu obrade, mogu prouzrokovati visoki rizik za prava i slobode fizičkih lica, kontrolor, pre obrade, vrši procenu uticaja predviđenih postupaka obrade na obradu ličnih podataka. Jedna procena može da tretira niz sličnih postupaka obrade koji predstavljaju slične visoke rizike.

2. Pri vršenju procene uticaja na zaštitu podataka, kontrolor će zatražiti savet službenika za zaštitu podataka, ako je on određen.

3. Procena uticaja na zaštitu podataka navedena u stavu 1 ovog člana posebno se zahteva u slučaju:

3.1. sistematične i opsežne procene ličnih aspekata koji se odnose na fizička lica, koja se zasniva na automatskoj obradi, uključujući izradu profila i na kojoj se zasnivaju odluke koje proizvode pravne efekte, koji se odnose na fizička lica ili utiču u sličnoj meri na fizičko lice;

3.2. obrade velikih razmera posebnih kategorija podataka navedenih u članu 8, stav 1 ovog zakona ili ličnih podataka koji se odnose na kazne i krivična dela navedena u članu 9 ovog zakona; ili

3.3. sistematskog praćenja oblasti javnog pristupa velikih razmera.

4. Agencija uspostavlja i objavljuje spisak vrsta operacija obrade koje su predmet zahteva za procenu uticaja zaštite podataka u skladu sa stavom 1 ovog zakona.

5. Agencija može uspostaviti i objaviti spisak vrsta operacija obrade za kojeg nije potrebna procena uticaja zaštite podataka.

6. Procena sadrži najmanje:

6.1. sistematični opis očekivanih postupaka obrade i svrhe obrade, uključujući, po potrebi, legitimni interes koji kontrolor sledi;

6.2. procenu neophodnosti i proporcionalnosti operacija obrade u vezi sa ciljevima;

6.3. procenu rizika za prava i slobode subjekata podataka navedenim u stavu 1 ovog člana; i

6.4. mere predviđene za rešavanje problema rizika, uključujući garancije, mere bezbednosti i mehanizme da se obezbedi zaštita ličnih podataka i da se dokazuje usklađenost sa ovim zakonom, uzimajući u obzir legitimna prava i interese subjekata podataka i drugih zainteresovanih lica.

7. Poštovanje odobrenih kodeksa ponašanja navedeni u članu 41 ovog zakona od strane kontrolora ili obrađivača uzima se u obzir prilikom procene uticaja postupaka obrade koju obavljaju ovi kontrolori ili obrađivači, naročito radi procene uticaja zaštite podataka.

8. Po potrebi, kontrolor će zatražiti mišljenja subjekata podataka ili njihovih predstavnika o nameravanoj obradi, ne dovodeći u pitanje zaštitu komercijalnih ili javnih interesa ili bezbednost operacija obrade.

9. Ukoliko obrada u skladu sa članom 5, stav 1, podstav 1.3 ili 1.5 ovog zakona ima pravnu osnovu u bilo kom posebnom zakonu kome kontrolor podleže, ovo pravo reguliše specifične operacije obrade ili skup dotičnih operacija, a procena uticaja o zaštiti podataka je sprovedena kao deo ukupne procene uticaja u kontekstu usvajanja te pravne osnove, stavovi 1 do 6 ovog zakona se ne primenjuju, samo ako Agencija to smatra neophodnim da izvrši takvu procenu pre aktivnosti obrade.

10. Po potrebi, kontrolor će vršiti preispitivanje kako bi procenio da li se obrada vrši u skladu sa procenom uticaja na zaštitu podataka, barem kada postoji promena rizika predstavljena operacijama obrade.

Član 36.
Prethodne konsultacije

1. Kontrolor se konsultuje sa agencijom pre obrade ukoliko procena uticaja na zaštitu podataka prema članu 35 ovog zakona navodi da će obrada će prouzrokovati visoki rizik u nedostatku mera preduzetih od strane kontrolora za ublažavanje rizika.

2. Ako je agencija mišljenja da bi ciljana obrada navedena u stavu 1 ovog zakona kršila ovaj Zakon, pogotovo ukoliko kontrolor je identifikovao ili ublažio rizik u nedovoljnoj meri, agencija, u roku od osam (8) nedelja od prijema zahteva za konsultacije, dostavi kontroloru pismene konsultacije i ukoliko se primenjuje za obrađivača, može koristiti jednu od nadležnosti navedenih u članu 64 ovog zakona. Ovaj rok se može produžiti na šest (6) nedelje, uzimajući u obzir ciljanu obradu. Agencija informiše kontrolora, i po potrebi, obrađivača za svako takvo produženje u roku od mesec dana od prijema zahteva za konsultacije zajedno sa razlozima kašnjenja. Ovi rokovi mogu se obustaviti dok agencija ne dobije informacije koje je zahtevala u cilju konsultacija.

3. Prilikom konsultacija sa agencijom u skladu sa stavom 1 ovog člana, kontrolor dostavlja agenciji:

3.1. ako je primenljivo, relevantne odgovornosti kontrolora, zajedničkog kontrolora i uključenih obrađivača u obradi, pogotovo za obradu unutar jedne grupe preduzeća;

3.2. ciljeve i sredstva ciljane obrade;

3.3. predviđene mere i garancije za zaštitu prava i sloboda subjekta podataka u skladu sa ovim zakonom;

3.4. ako je primenljivo, kontakt detalje za službenika za zaštitu ličnih podataka;

3.5. procenu uticaja u zaštiti podataka predviđenim u članu 35 ovog zakona, i

3.6. bilo koju drugu informaciju zahtevanu od strane agencije.

4. Nezavisno od stava 1 ovog člana, Agencija može zahtevati da kontroleri konsultuju i dobiju prethodno ovlašćenje vezano za obradu od strane kontrolora za obavljanje jednog zadatka koji se ispunjava od strane kontrolora od javnog interesa, uključujući obradu u vezi sa socijalnom zaštitom i javnim zdravljem.

GLAVA X
SLUŽBENIK ZA ZAŠTITU LIČNIH PODATAKA

Član 37.
Imenovanje službenika za zaštitu podataka

1. Kontrolor i obrađivač imenuju službenika za zaštitu podataka u svakom slučaju u kojem:

1.1. obradu sprovodi javni organ, osim sudova koji deluju u okviru svoje sudske nadležnosti;

1.2. glavne aktivnosti kontrolora ili obrađivača sastoje od operacija obrađivanja koje u svojoj prirodi, predmeta i/ili njihovom cilju, zahtevaju redovno i sistematsko praćenje subjekta podataka u velikoj meri; ili

1.3. glavne aktivnosti kontrolora ili obrađivača sastoje se od obrade u velikoj meri posebnih kategorija u skladu sa članom 8 ovog zakona i ličnih podataka vezano za kazne i krivična dela navedena u članu 9 ovog zakona.

2. Grupa preduzeća može imenovati službenika samo za zaštitu podataka, pod uslovom da je službenik za zaštitu podataka dostupan u svakoj strukturi.

3. Ako je kontrolor ili obrađivač javni organ, može se imenovati jedan službenik za zaštitu podataka za nekoliko takvih organa, imajući u obzir njihovu organizacionu strukturu i veličinu.

4. U slučajevima osim onih navedenih u stavu 1 ovog člana kontrolor ili obrađivač ili udruženja ili ostali organi koji zastupaju kategorije kontrolora ili obrađivača mogu imenovati jednog službenika za zaštitu podataka. Službenik za zaštitu podataka može delovati za ova udruženja ili ostale organe koji zastupaju kontrolora ili obrađivača.

5. Službenik za zaštitu podataka imenuje se na osnovu stručnih kvalifikacija i pogotovo stručnog znanja o zaštiti podataka, praksi i sposobnosti da ispunjava obaveze navedene u članu 39 ovog zakona.

6. Službenik za zaštitu podataka može biti član osoblja kontrolora ili obrađivača ili koji ispunjava obaveze na osnovu ugovora o uslugama.

7. Kontrolor ili obrađivač objavljuje kontakt detalje službenika za zaštitu podataka i iste komuniciraju agenciji.

Član 38.
Pozicija službenika za zaštitu ličnih podataka

1. Kontrolor i obrađivač garantuju da je službenik za zaštitu podataka je uključen blagovremeno i na prikladan način, u svim pitanjima koja se tiču zaštite ličnih podataka.

2. Kontrolor i obrađivač podržavaju službenika za zaštitu podataka u ispunjavanju obaveza

navedenih u članu 39 ovog zakona uz obuhvatanje potrebnih mera za obavljanje tih dužnosti i ostvarivanje pristupa operacija obrade ličnih podataka i održavanja njegovog stručnog znanja.

3. Kontrolor i obrađivač garantuju da službenik za zaštitu podataka ne prima uputstva vezano za izvršenje ovih dužnosti. On ili ona se ne otpuštaju ili penzionišu od strane kontrolora ili obrađivača zbog izvršavanja svojih dužnosti. Službenik za zaštitu podataka izveštava direktno najvišem upravnom nivou kontrolora ili obrađivača.

4. Subjekti podataka mogu kontaktirati službenika za zaštitu podataka vezano za pitanja koja se tiču obrade njihovih ličnih podataka i za ostvarivanje njihovih prava prema ovom zakonu.

5. Službenik za zaštitu podataka podleže poverljivosti ili tajnosti vezano za ispunjenje njegovih ili njenih obaveza.

6. Službenik za zaštitu podataka može vršiti i druge dužnosti. Kontrolor ili obrađivač garantuje da svaka druga dužnost neće prouzrokovati sukob interesa.

Član 39.
Dužnosti službenika za zaštitu podataka

1. Službenik za zaštitu podataka vrši najmanje sledeće dužnosti:

1.1. informiše i savetuje kontrolora ili obrađivača koji sprovode obradu o njihovim obavezama u skladu sa ovim zakonom i podzakonskim aktima za zaštitu podataka;

1.2. pruža savete, po potrebi, vezano za procenu uticaja na zaštitu podataka i prati učinak u skladu sa članom 35 ovog zakona;

1.3. sarađuje sa agencijom;

1.4. deluje kao kontakt tačka za nadzorni organ za slučajeve vezano za obradu, uključujući prethodne konsultacije navedene u članu 36 ovog zakona i konsultuje se, po potrebi, u vezi sa svim drugim pitanjima.

2. Službenik za zaštitu podataka, u skladu sa njegovim ili njenim dužnostima, vodi računa o riziku koji je povezan sa operacijom obrade, uzimajući u obzir prirodu, objekat, kontekst i cilj obrade.

Član 40.
Obaveza donošenja unutrašnjih akata

1. Kontrolor i obrađivač podataka trebaju u svako vreme voditi računa da podaci budu zaštićeni i da se obrađuju prema zakonom utvrđenom načinu.

2. Kontrolori podataka i obrađivači podataka trebaju u svojim unutrašnjim aktima opisati postupke i mere postavljene za bezbednost ličnih podataka i trebaju imenovati pismeno nadležna lica koja su odgovorna za primenu pravila prema ovom zakonu.

Član 41.
Kodeksi ponašanja

1. Agencija podstiče izradu kodeksa ponašanja namenjenog za doprinos pravilnog primenjivanja ovog zakona, uzimajući u obzir specifičnosti različitih sektora obrade.

2. Udruženja i druga tela koja predstavljaju kategorije kontrolera ili obrađivača može pripremiti kodekse ponašanja ili dopuniti ili produžiti takve kodekse, u odnosu na:

2.1. fer i transparentnu obradu;

2.2. legitimnih interesa kontrolora u konkretnim kontekstima;

2.3. prikupljanje ličnih podataka;

2.4. pseudonimizaciju ličnih podataka;

2.5. informacija pružene javnosti i subjektima podataka;

2.6. ostvarivanje prava subjekata podataka;

2.7. informacije obezbeđene i zaštitu dece, i način na koji se dobija saglasnost nosilaca roditeljske odgovornosti nad decom;

2.8. mere i procedure navedene u članovima 23 i 24 ovoga zakona i mere za obezbeđenje sigurnosti obrade navedene u članu 31 ovoga zakona;

2.9. Obaveštenje o povredi ličnih podataka Agenciji i prenošenje takvih povreda ličnih podataka subjekti podataka;

2.10. transferisanje ličnih podataka trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama; ili

2.11. Van-sudski postupak i druge procedure rešavanja sporova između kontrolora i subjekata podataka u pogledu obrade, bez prejudiciranja prava subjekata podataka u skladu sa članovima 52 do 54 ovog zakona.

3. Osim poštivanja od strane kontrolora ili prerađivača koji su predmet ovog zakona, kodeksi ponašanja odobreni u skladu sa stavom 5 ovog člana i imajući opštu validnost prema stavu 6 ovog člana mogu se pridržavati i kontrolori i procesori koji nisu predmet ovog zakona u skladu sa članom 2 u cilju obezbeđivanja odgovarajućih zaštitnih mera u okviru prenošenja ličnih podataka trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama.

4. Kodeks ponašanja iz stava 2 ovog člana sadrži mehanizme koje omogućavaju nadležnom organu da obavi obavezno praćenje usaglašenosti sa svojim odredbama od strane kontrolora ili prerađivača koji se obavezuju da ga primenjuju.

5. Udruženja i druga tela navedena u stavu 2 ovog člana koje nameravaju da pripreme kodeks ponašanja ili da dopune ili prošire postojeći kodeks trebaju predati Agenciji nacrt, amandman ili proširenje kodeksa. Agencija daje mišljenje o tome da li je nacrt kodeksa, izmena ili dopuna u skladu sa ovim zakonom i odobrava taj nacrt, izmena ili dopuna kodeksa ako utvrdi da obezbeđuje dovoljno odgovarajućih zaštitnih mera.

6. Kada se nacrt zakonika, izmena ili dopuna odobri u skladu sa stavom 5 ovog člana , Agencija registruje i objavljuje zakonik.

Član 42.
Praćenje odobrenih pravila ponašanja

1. Bez predrasude zadataka i ovlašćenja Agencije pod članovima 57, 64 i 65 ovog zakona, praćenje poštovanja kodeksa ponašanja može se izvršiti od strane tela koje ima odgovarajući stepen stručnosti u odnosu na predmet kodeksa i isti je akreditovan za tu svrhu od strane Agencije.

2. Telo, kako je navedeno u stavu 1 ovog člana može se akreditovati za praćenje poštovanje sa kodeksom ponašanja kada isti je:

2.1. demonstrirao njegovu nezavisnost i stručnost na odnosu predmeta kodeksa prihvatljivog za Agenciju;

2.2. uspostavljene procedure koje mu omogućavaju da procene podobnost kontrolora i obrađivača zainteresovanih da primenjuju kodeks, da nadgledaju njihovu saglasnost sa njihovim odredbama i periodično preispituju njihovo delovanje;

2.3. uspostavljene procedure i strukture da se bave žalbama zbog kršenja kodeksa ili način na koji se kodeks sprovodio ili će se sprovoditi od strane kontrolora ili obrađivača, i da te procedure i strukture postale transparentne za subjekte podataka i javnosti; i

2.4. pokazali Agenciji da njegove dužnosti ne rezultiraju sukobom interesa.

3. Agencija dostavlja kriterijume za akreditaciju organa iz stava 1 ovog člana.

4. Bez predrasude zadataka i ovlašćenja Agencije, telo iz stava 1 ovog člana, podleže odgovarajućim zaštitnim merama, preduzima odgovarajuće mere u slučaju kršenja kodeksa od strane kontrolora ili obrađivača, uključujući suspenziju ili isključenje kontrolora ili obrađivača u pitanju od kodeksa. Isti će informisati Agenciju o takvom postupku i o razlozima uzimanja istih.

5. Agencija će oduzeti akreditaciju organa iz stava 1 ovog člana, ako se uslovi za akreditaciju se nisu ispunili ili kada postupci koje preduzima telo krše ovaj zakon.

6. Ovaj član neće se primenjivati na obradu koju vrše javni organi i tela.

Član 43.
Sertifikacija

1. Kontrolorima, obrađivačima i pravnim licima/preduzećima, koje obrađuju lične podatke pod obimu ovog zakona, im se daje sertifikacija da obavljaju poslove vezane sa zaštitom ličnih podataka.

2. Na osnovu kriterijuma i procedura koje se uređuju podzakonskim aktom, Agencija izdaje sertifikat.

3. Za dobijanje sertifikata (licence), kontrolori, obrađivači i pravno lice/preduzeće treba da ispunjava najmanje ove uslove:

3.1. da dokumentuje da poseduje znanja iz oblasti zaštite ličnih podataka;

3.2. da poseduje međunarodne standarde bezbednosti;

3.3. u slučaju pravnih lica/preduzeća, da angažuje kontrolore, obrađivače i drugo osoblje koji su već dobili sertifikaciju;

3.4. da dokumentuje da njegove dužnosti neće prouzrokovati sukob interesa.

4. Ako jedno pravno lice/preduzeće poseduje sertifikat izdat od strane neke evropske institucije ili nadležnog organa, isti veže i u Republici Kosovu.

5. Kontrolor, obrađivač ili pravno lice/preduzeće koji podnosi svoj zahtev za dobijanje sertifikaciju, dostavlja Agenciji sve informacije i pristup na svoje prerađivačke aktivnosti koje su neophodne za sprovođenje postupka sertifikacije.

6. Sertifikat se izdaje za najduže tri (3) godine i može se obnoviti pod istim uslovima pod uslovom da relevantni zahtevi i dalje budu ispunjeni. Sertifikat/licenca biće oduzeta od strane Agencije,

po potrebi, ako se više ne ispunjavaju zahtevi za sertifikaciju.

7. Osim poštivanja od strane kontrolora ili prerađivača koji su predmet ovog zakona, Agencija može da uspostaviti mehanizme sertifikacije zaštite podataka u cilju dokazivanja postojanja odgovarajućih zaštitnih mera obezbeđenih od strane kontrolora ili obrađivača koji nisu predmet ovog zakona u skladu članom 2 ovog zakona u okviru prenosa ličnih podataka trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama. Ti kontrolori ili obrađivači donose obavezujuće i izvršne obaveze, preko ugovornih instrumenata, da primenjuju takve odgovarajuće zaštitne mere, uključujući u pogledu prava subjekata podataka.

8. Sertifikat prema ovom članu ne smanjuje odgovornost kontrolora ili obrađivača za poštovanje ovog zakona i ne prejudicira zadatke i ovlašćenja Agencije.

GLAVA XI
PRENOS LIČNIH PODATAKA DRUGIM ZEMLJAMA I MEĐUNARODNIM ORGANIZACIJAMA

Član 44.
Opšte odredbe

Prenos ličnih podataka koji su obrađeni ili oni koji će se obraditi u drugim zemljama i međunarodnim organizacijama, može se vršiti samo u skladu sa odredbama ovog zakona i ukoliko dotična zemlja ili međunarodna organizacija obezbeđuje prikladan nivo zaštite podataka.

Član 45.
Postupak za utvrđivanje prikladnog nivoa za zaštitu ličnih podataka

Zemlje i međunarodne organizacije smatraju se da obezbeđuju prikladan nivo zaštite podataka, ukoliko je agencija donela formalnu odluku i da su te zemlje ili organizacije obuhvaćene u relevantnom spisku izdatom od strane agencije u skladu sa ovim zakonom.

Član 46.
Spisak zemalja i međunarodnih organizacija sa potrebnim nivoom zaštite podataka

1. Agencija vodi spisak zemalja i međunarodnih organizacija za koje tvrdi da obezbeđuju prikladan nivo zaštite podataka, u skladu sa ovim zakonom.

2. U cilju izrade liste predviđenom u stavu 1 ovog člana, Agencija može da primena odluke nadležnog tela EU ako te zemlje i međunarodne organizacije obezbede adekvatan nivo zaštite podataka.

3. Agencija objavljuje spisak iz stava 1 ovog člana u službenom listu i u svojoj internet stranici.

Član 47.
Odluke o prikladnom nivou zaštite podataka drugih zemalja i međunarodnih organizacija

1. U svoju donošenju odluka na adekvatnom nivou zaštite ličnih podataka druge zemlje ili međunarodne organizacije, Agencija utvrđuje sve okolnosti koje se odnose na prenos ličnih podataka. Posebno uzimajući u obzir sledeće elemente:

1.1. Vladavina prava, poštovanje ljudskih prava i temeljne slobode, generalne i sektorske, uključujući u vezi sa javnom bezbednošću, odbranu, državnu bezbednost, krivično pravo i pristup javnih organa u ličnim podacima, kao i sprovođenje tog zakonodavstva, pravila zaštite podataka, stručna pravila i bezbednosne mere, uključujući pravila za dalji transfer

ličnih podataka u još jednu treću zemlju ili međunarodnu organizaciju koji se udružuju unutar te zemlje ili međunarodne organizacije, sudska praksa, kao i efektivnih i primenjivih prava subjekta podataka i efektivno upravno i sudsko pravno sredstvo za subjekte podataka čiji se lični podaci prenose;

1.2. postojanje i efikasno funkcionisanje jednog ili više nezavisnih nadzornih organa u trećoj zemlji ili na koji je predmet jedna međunarodna organizacija, sa odgovornošću za obezbeđivanje i sprovođenje poštovanja pravila o zaštiti podataka, uključujući adekvatna ovlašćenja za izvršenje, za pomoć i savetovanje subjekte podataka u ostvarivanju njihovih prava i za saradnju sa nadzornim organima;

1.3. međunarodne obaveze koje je zaključila treća zemlja ili međunarodna organizacija ili druge obaveze koje proizilaze iz pravno obavezujućih konvencija ili instrumentima, kao i iz svog učešća u multilateralnim ili regionalnim sistemima, posebno u vezi zaštite ličnih podataka;

1.4. vrsta ličnih podataka koje se obrađuju;

1.5. svrhu i trajanje predložene obrade;

1.6. pravni poredak u zemlje porekla i u zemlji primalaca, uključujući pravni aranžman za zaštitu ličnih podataka stranih državljana;

1.7. mere za zaštitu ličnih podataka korišćenih u tim zemljama i međunarodnim organizacijama.

2. U donošenju odluke iz stava 1 ovog člana, Agencija će posebno uzeti u obzir sledeće:

2.1. da li preneti lične podatke koje se prenose će biti ili su se koristili samo za svrhu za koju su se transferisali ili da li svrha može se promeniti samo na osnovu dozvole kontrolora podataka koji snabdeva podatke ili na osnovu lične saglasnosti subjekata podataka;

2.2. da li subjekat podataka ima mogućnost određivanja svrhe za koju će biti korišćeni njegovi lični podaci, kome su dostavljeni i mogućnost ispravljanja ili brisanja neodgovarajućih ili zastarelih ličnih podataka, osim ukoliko je ovo sprečeno zbog tajnosti postupka obavezujućih međunarodnih ugovora;

2.3. da li strani kontrolor i obrađivač ličnih podataka obavlja adekvatne organizacione i tehničke postupke i mere da bi zaštitio lične podatke;

2.4. da li postoji postavljeno kontaktno lice da pruži informacije subjektu podataka ili Agenciji oko obrade transferisanih ličnih podataka;

2.5. da li strani primalac podataka može na dalje transferisati lične podatke samo pod uslovom da jedan drugi strani primalac podataka, čije podatke će biti otkriveni, obezbeđuje adekvatnu zaštitu ličnih podataka i za strane građane;

2.6. da li je obezbeđena efikasna pravna zaštita za subjekte podataka čiji lični podaci su ili će biti preneti.

3. Agencija će sprovoditi periodični pregled liste, najmanje svakih četiri (4) godina, koja će uzeti u obzir sva relevantna dešavanja u trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji što može uticati na trajnost liste.

4. Agencija će, gde raspoložive informacije otkrivaju da je treća zemlja, jedan ili više određenih sektora unutar treće zemlje, ili međunarodna organizacija više ne osigurava odgovarajući nivo

zaštite u smislu značenja stv. 1 i 2 ovog člana, u meri u kojoj je to potrebno, izmeniti ili ukinuti odluku o uključivanju u listi pomoću izvršnih radnji bez retroaktivnog dejstva.

Član 48.
Kriterijumi za odlučivanje

Agencija, pod zakonskim aktom, utvrđuje na detaljan način koja je informacija neophodna kako bi se odlučilo da li druga zemlja ili međunarodna organizacija obezbeđuje prikladan nivo zaštite ličnih podataka, kao što je ovim zakonom predviđeno.

Član 49.
Ovlašćenja za prenošenje podataka u zemlju ili međunarodnu organizaciju koja ne obezbeđuje potreban nivo zaštite podataka

1. Nezavisno od člana 45 ovog zakona, Agencija može ovlastiti transfer ili otkrivanje ličnih podataka zemlji ili međunarodnoj organizaciji koja ne obezbeđuje adekvatan nivo zaštite ličnih podataka, ako se ispunjava jedan ili više od daljih uslova:

1.1. to je predviđeno drugim zakonom ili obavezujućim međunarodnim ugovorom;

1.2. subjekat podataka je dao saglasnost i svestan je o posledicama transfera;

1.3. prenos je neophodan za sprovođenje ugovora između subjekta podataka i kontrolora podataka ili za sprovođenje pred ugovorenih mera preduzetih kao odgovor na zahteve subjekta podataka;

1.4. prenos je neophodan za zaključavanje ili obavljanje ugovora zaključenog u interesu subjekta podataka između kontrolora podataka i treće strane;

1.5. prenos je neophodan i zakonski zahtevan na važnim osnovama javnog interesa;

1.6. prenos je neophodan da zaštiti život i telo subjekta podataka;

1.7. prenos je neophodan za uspostavljanje, sprovođenje ili odbranu zakonskih zahteva;

1.8. prenos se vrši iz registra koji prema zakonima ili propisima ima za cilj pružanje informacija za javnost i koji je otvoren za konsultacije bilo od strane javnosti uopšte ili od svake osobe koja može pokazati legitiman interes, u meri u kojoj su ispunjeni uslovi za konsultacije u ovom konkretnom slučaju. U ovom slučaju, prenos neće uključiti celokupne lične podatke ili celokupne kategorije ličnih podataka sadržane u registru. Kada je registar namenjen za konsultacije od strane lica koja imaju legitiman interes, prenos se vrši samo na zahtev tih lica ili ako su oni primaoci;

1.9. kontrolor podataka daje adekvatne zaštitne mere za zaštitu ličnih podataka i osnovna prava i slobode pojedinaca u pogledu ostvarivanja pripisanih prava. Te mere mogu rezultirati odredbama ugovora ili od opštih uslova poslovanja koji uređuju prenos ličnih podataka.

2. Kontrolor podataka može prenositi lične podatke samo nakon primanja ovlašćenja prema stavu 1 ovog člana. U svom zahtevu za odobrenje, kontrolor podataka Agenciji dostavlja sve potrebne informacije u vezi sa neophodnim prenosom ličnih podataka. Ovo uključuje naročito kategorije podataka, svrhu prenosa i zaštitne mere za zaštitu ličnih podataka u drugoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji.

3. Agencija odlučuje o zahtevu od stava 2 ovog člana bez odlaganja i u podzakonskom aktu će definisati detalje i interne procedure za podnošenje takvih zahteva. Gore navedena odluka je konačna u upravnom postupku ali pred nadležnim sudom se dozvoljava upravni spor.

Član 50.
Evidentiranje ovlašćenja

Ovlašćenja u vezi sa prenosom ličnih podataka u drugoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji, izdate od strane agencije trebaju se evidentirati u skladu sa podstavom 1.5 stava 1, člana 29 ovog zakona.

Član 51.
Priznavanje i primena zahteva trećih strana za prenošenje

Presude i svaka odluka organa uprave treće zemlje koja zahteva prenos ili otkrivanje ličnih podataka od strane kontrolora ili obrađivača, mogu se priznati ili implementirati samo na osnovu međunarodnog sporazuma između treće zemlje koja podnosi zahtev i Republike Kosova, bez predrasude razloga za prenos prema ovom zakonu.

GLAVA XII
PRAVNA SREDSTVA, ODGOVORNOST I KAZNE

Član 52.
Pravo na podnošenje žalbe agenciji

1. Ne dovodeći u pitanje druga upravna ili pravna sredstva zaštite, svaki subjekat podataka ima pravo podnošenja žalbe Agenciji, ukoliko subjekat žalbe tvrdi da obrada ličnih podataka koji se odnose na njega krši ovaj zakon.

2. Agencija obaveštava podnosioca žalbe o napretku i ishodu žalbe, uključujući mogućnosti pravnog leka u skladu sa članom 54 ovog zakona.

Član 53.
Pravo na delotvorno pravno sredstvo protiv Agencije

1. Ne dovodeći u pitanje druga upravna ili van sudska sredstva zaštite, svako fizičko ili pravno lice ima pravo na delotvorni pravni lek protiv pravno obavezujuće odluke Agencije koje se odnosi na to lice.

2. Ne dovodeći u pitanje druga upravna ili van sudska sredstva zaštite, svaki subjekat podataka ima pravo na delotvorni pravni lek ako iz svoje nadležnosti ne razmatra žalbu ili ne obavesti subjekat podataka u roku od tri (3) meseca o napretku ili ishodu žalbe podnete u skladu sa članom 52 ovog zakona.

3. Protiv konačne odluke poverenika, nezadovoljna stranka ima pravo da pokrene upravni spor pred nadležnim sudom.

Član 54.
Pravo na delotvorno pravno sredstvo protiv kontrolora ili obrađivača

Ne dovodeći u pitanje druga uprava ili van sudska sredstva zaštite, uključujući i pravo na podnošenje žalbe agenciji, u skladu sa članom 53 ovog zakona, svaki subjekat podataka ima pravo na delotvorni pravni lek ukoliko je on ili ona mišljenja da se njegovo ili njeno pravo povređeno prema ovom zakonu kao rezultat obrade njegovih ili njenih ličnih podataka nepoštovanjem ovog zakona.

Član 55.
Zastupanje subjekta podataka

1. Subjekat podataka ima pravo da ovlasti jednog zastupnika, organ, organizaciju ili neprofitno udruženje koje je pravilno osnovano u skladu sa zakonodavstvom na snazi, koje ima zakonske ciljeve koje su od javnog interes i koje je aktivno u oblasti zaštite prava subjekata podataka u vezi sa zaštitom njihovih ličnih podataka, da podnese žalbu u njegovo/njeno ime, da ostvaruje prava navedena u članovima 53, 54 i 55 ovoga zakona u njegovo ili njeno ime, i da ostvaruje prava za nadoknadu navedena u članu 56 ovoga zakona u njegovo ili njeno ime.

2. Punomoćje za zastupanje treba se pismeno dati i overiti od strane nadležnog organa.

Član 56.
Pravo na nadoknadu i odgovornost

1. Svako lice koje je pretrpelo materijalnu ili nematerijalnu štetu kao rezultat kršenja ovog zakona ima pravo na naknadu od kontrolora ili obrađivača za pretrpljenu štetu.

2. Svaki kontrolor uključen u obradu odgovaran je za štetu prouzrokovanu obradom koja krši ovaj zakon. Jedan obrađivač je odgovaran za štetu prouzrokovanu obradom samo ako nije ispunio obaveze iz ovog zakona koje su posebno namenjene obrađivačima ili je delovao u suprotnosti sa zakonskim uputstvima kontrolora.

3. Kontrolor ili obrađivač je izuzet od odgovornosti iz stava 2 ovog člana ako on dokaže da nije odgovoran za štetu.

4. Ako je u istu obradu uključeno više od jednog kontrolora ili obrađivača ili jedan kontrolor i obrađivač i ako su u skladu sa stavovima 2 i 3 ovog člana odgovorni za svaku štetu prouzrokovane od obrade, svaki kontrolor ili obrađivač snosi odgovornost za svaku štetu, u cilju obezbeđivanja delotvorne nadoknade subjekta.

5. Ako je kontrolor ili obrađivač, u skladu sa stavom 4 ovog člana isplatio punu odštetu za pretrpljenu štetu, taj kontrolor ili obrađivač ima pravo da traži od drugih kontrolora ili obrađivača koji su uključeni u istu obradu, deo odštete koja odgovara njihovom delu odgovornosti za štetu, u skladu sa uslovima iz stava 2 ovog člana.

6. Za nadoknadu štete, stranka ima pravo da podnese tužbu nadležnom sudu.

GLAVA XIII
INSTITUCIONALNA ZAŠTITA LIČNIH PODATAKA AGENCIJA ZA INFORMISANJE I PRIVATNOST

Član 57.
Status Agencije

1. Agencija je nezavisna uprava odgovorna za nadzor primenu ovog zakona i propisa o zaštiti ličnih podataka i pristupa javnim dokumentima i informacijama.

2. Agencija deluje sa punom nezavisnošću u obavljanju dužnosti i vršenju ovlašćenja, u skladu sa ovim zakonom. Ona odgovara Skupštini Kosova.

3. Agencija u obavljanju svojih dužnosti i vršenju svojih ovlašćenja, deluje bez ikakvog spoljašnjeg uticaja, bilo direktnog ili indirektnog i ne traži ili prima nikakva uputstva.

4. Agenciji se stavljaju na raspolaganje ljudski, finansijski, tehnički, prostorni i infrastrukturni resursi neophodni za delotvorno obavljanje njenih dužnosti i vršenje nadležnosti.

Član 58.
Organizovanje agencije

1. Agenciju vodi poverenik;

2. Poverenik zastupa Agenciju, organizuje i koordinira njen rad.

3. Agencija ima generalnog direktora koji obavlja sve dužnosti glavnog administrativnog službenika u skladu sa relevantnim zakonodavstvom.

4. Organizacionu strukturu Agencije čine dva (2) posebna stručna područja za pristup javnim dokumentima i informacijama i zaštitu ličnih podataka.

5. Posebne stručne područje, definisane u stavu 4 ovog člana se upravljaju i sastoje od civilnih službenika, u skladu sa ovim zakonom i odgovarajućim zakonodavstvom.

6. Službenici Agencije se oslobađaju od bilo kakvih postupaka koji su u suprotnosti sa njihovim dužnostima i ne uključuju se u zanimanja koja su u sukobu sa njihovim dužnostima bili sa ili bez plaćanja tokom njihovih mandata.

7. U skladu sa relevantnim zakonom na snazi, poverenik izdaje podzakonski akt o organizovanju i unutrašnjom funkcionisanju agencije.

8. Službenici Agencije, u skladu sa ovim zakonom su predmet dužnosti profesionalne tajne, kako tokom svojih mandata, tako i nakon njegovog raskida, u vezi sa bilo kojim poverljivim informacijama sa kim se mogu suočiti tokom vršenja svojih dužnosti ili ovlašćenja.

Član 59.
Kriterijumi za izbor poverenika

1. Kandidati za poverenika moraju ispuniti slede će kriterijume:

1.1. Da su građanini Republike Kosova;

1.2. Da poseduju univerzitetsku diplomu iz jedne od ovih oblasti: pravo, javna uprava ili međunarodni odnosi;

1.3. Da imaju najmanje osam (8) godina stručnog radnog iskustva, od kojih najmanje pet (5) godina iskustva na rukovodećim pozicijama;

1.4 Da nisu osuđeni pravosnažnom odlukom za krivično delo ili da nemaju optužnicu u poslednjih pet (5) godina;

1.5 Da imaju visok moralni i stručni integritet;

1.6. Da imaju iskustvo i istaknuto znanje u oblasti zaštite ljudskih prava;

1.7. Da nisu otpušteni sa posla ili državne službe disciplinskom merom;

1.8. Da nije vršio/la nikakvu funkciju u bilo kojoj političkoj partiji poslednjih pet (5) godina. Ne trebaju biti poslanici Skupštine, zakonodavnog tela Skupštine Republike Kosova koji ih izabere ili članovi vladinog kabineta u poslednjem mandatu.

Član 60.
Postupak izbora poverenika

1. Poverenik se bira od Skupštine Kosova većinom glasa svih poslanika za petogodišnji mandat, sa pravom ponovnog izbora za još jedan mandat.

2. Postupak izbora počinje obavljanjem konkursa za poziciju poverenika, koji se obavlja u pisanim i elektronskim medijama.

3. Konkurs određuje kriterijume za izbor poverenika kao što je predviđeno ovim zakonom. Rok konkursa ne može biti kratki od petnaest (15), niti duži od dvadeset (20) dana.

4. Posle isteka roka predviđenog u stavu 3 ovog člana, izborni panel imenovan od strane parlamentarnog odbora za bezbednost Skupštine Kosova, u roku od petnaest (15) dana, procenjuje da li kandidati ispunjavaju kriterijume za poverenika.

5. Izborni panel provodi intervju sa svakim kandidatom koji ispunjava uslove da se izabere kao poverenik i prema podacima i rezultatima intervjua, priprema kratku listu kandidata kvalifikovanih za glasanje od strane Skupštine Kosova.

6. Kratka lista se sastoji od tri (3) kandidata, osim slučajeva kad između tri (3) prvih kandidata postoje više kandidata sa istim bodovima. Izborni panel predaje kratku listu komisiji, koja predlaže istu Skupštini Kosova. Predlog dat od strane komisije sadrži obrazloženje zašto je panel dao prioritet nekim kandidatima u poređenju sa drugim kandidatima.

7. U slučaju isteka mandata, poverenik vrši svoju funkciju do izbora novog poverenika.

Član 61.
Završetak mandata poverenika

1. Mandat poverenika prestaje u sledećim situacijama:

1.1. završetkom redovnog mandata;

1.2. podnošenjem ostavke;

1.3. smrću;

1.4. penzionisanjem;

1.5. trajnim gubitkom sposobnosti delovanja, što je nadležni sud konstatovao;

1.6. postaje nesposoban iz zdravstvenih razloga, koji onemogućavaju obavljanje funkcije za period duži od tri (3) meseca;

1.7. pravosnažnom zatvorskom kaznom za krivično delo koje je kažnjivo zatvorskom kaznom dužom od šest (6) meseci;

1.8. razrešenjem.

2. Skupština Kosova, na predlog funkcionalne komisije za bezbednost, većinom glasova svih poslanika može da razreši poverenika iz sledećih razloga:

2.1. zbog kršenja odredbi ovog Zakona;

2.2. u slučaju obavljanja dužnosti neskladno sa funkcijom.

Član 62.
Finansiranje Agencije

1. Agencija se finansira iz budžeta Republike Kosova, ima svoju budžetsku liniju koja joj garantuje nezavisnost.

2. Agencija priprema predlog godišnjeg budžeta u skladu sa Zakonom o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima.

3. Budžet Agencije podleže reviziji shodno zakonodavstvu na snazi.

Član 63.
Plata poverenika

1. Nivo plate poverenika određuje se u skladu sa odgovarajućim Zakonom o platama u javnom sektoru.

2. Do stupanja na snagu odgovarajućeg Zakona o platama u javnom sektoru, plata poverenika a je jednaka plati poslanika Skupštine Kosova.

Član 64.
Zadaci i nadležnosti agencije

1. Bez povrede drugih dužnosti definisanih u skladu sa ovim zakonom, Agencija obavlja sledeće poslove:

1.1. nadgleda primenu ovog zakona;

1.2. pruža savete javnim i privatnim organima o pitanjima vezanim za zaštitu podataka;

1.3. informiše javnost o pitanjima i razvoju u oblasti zaštite podataka;

1.4. promoviše i podržava osnovna prava o zaštiti ličnih podataka;

1.5. odlučuje o žalbama koje podnose subjekti podataka;

1.6. pruža savet Skupštini, Vladi, drugih unutrašnjih institucija i tela o zakonodavnim i administrativnim merama u odnosu na zaštitu fundamentalnih prava i sloboda fizičkih lica u smislu obrade podataka;

1.7. sprovodi inspekcije u vezi sa sprovođenjem ovog zakona;

1.8. po potrebi, sprovodi periodični pregled izdatih sertifikata shodno sa članom 43 ovog zakona i može povući sertifikaciju u slučaju da kriterijumi za sertifikaciju više nisu ispunjeni;

1.9. na sopstvenu inicijativu ili na zahtev, daje mišljenje za javne institucije i druga tela, kao i objavljuje o bilo kojim pitanjima vezanih za zaštitu ličnih podataka.

Član 65.
Saradnja sa drugim organima

1. Agencija sarađuje sa državnim, međunarodnim i organima Evropske unije o pitanjima koja se smatraju važnim za pristup javnim dokumentima i informacijama i zaštitu ličnih podataka;

2. Agencija će posebno primenjivati mere za delotvornu saradnju sa nadležnim organima drugih zemalja i međunarodnim organizacijama i pruža relevantne informacije i uzajamnu pomoć u

skladu sa važećim zakonom. Međusobna pomoć pokriva posebno zahteve za informacije i nadzorne mere, kao što su zahtevi za vršenje ovlašćenja i konsultacija, prethodne inspekcije i istrage.

3. Agencija, bez odlaganja, a najkasnije u roku od mesec dana od prijema zahteva će preduzeti sve neophodne mere potrebne da odgovori na zahtev drugog nadzornog organa. Takve mere mogu posebno uključivati prenošenje relevantnih informacija za sprovođenje istraga.

4. Zahtevi za pomoć sadrže sve neophodne informacije, uključujući svrhu i razloge zahteva. Razmenjene informacije će se koristiti samo u svrhu za koje je zatraženo.

5. Agencija ne odbacuje ispunjene zahteve, osim ako:

5.1. nije nadležna za predmet zahteva ili za mere koje su potrebne za izvršenje; ili

5.2. Postupak na zahtev bi prekršila ovaj zakon ili druge važeće zakone.

6. Agencija obaveštava nadležni nadzorni organ o rezultatima ili kada je to potrebno o napretku preduzetih mere za odgovor na zahtev. Agencija pruža razloge za odbijanje zahteva prema stavu 4 ovog člana.

7. Agencija, po pravilu, će pružiti tražene informacije od strane drugih nadzornih organa elektronskim putem pomoću standardizovanog formata.

8. Agencija neće zahtevati nikakvo plaćanje za preduzete radnje zasnovane na zahtevima uzajamne pomoći u smislu reciprociteta.

9. Agencija će sprovoditi zajedničke operacije, kada je to prikladno i u skladu sa važećim zakonima, uključujući zajedničke istrage i mere izvršenja gde članovi ili osoblje nadležnih organa drugih zemalja ili međunarodnih organizacija su uključeni.

Član 66.
Godišnji izveštaj o radu

1. Agencija treba da podnese godišnji izveštaj o radu Skupštini Kosova i da ga objavi najkasnije do 31. marta naredne godine.

2. Godišnji izveštaj o radu daje pregled rada Agencije i dešavanjima u oblasti zaštite podataka u prethodnoj godini i da naglašava procene i preporuke u vezi sa zaštitom ličnih podataka.

Član 67.
Objava vezana sa poslom

1. Agencija objavljuje na svojoj službenoj internet stranici ili na drugi odgovarajući način:

1.1. svoje novine i stručnu literaturu;

1.2. bilo koja odluka opšte jurisdikcije u pogledu pristupa javnim dokumentima i zaštitu podataka. U takvim slučajevima, lični podaci o strankama, oštećenim strankama, svedocima ili uključenim stručnjaka se ne objavljuju;

1.3. mišljenja o usklađenosti kodeksa profesionalne etike, opštih uslova poslovanja ili nacrta uredbi iz oblasti zaštite podataka;

1.4. mišljenja, objašnjenja i stavove o pitanjima iz oblasti zaštite podataka;

1.5. sva uputstva i preporuke u vezi sa zaštitom ličnih podataka u pojedinačnim oblastima;

1.6. javne izjave o preduzetim inspekcijama za pojedinačne slučajeve;

1.7. svako drugo važno obaveštenje.

GLAVA XIV
INSPEKCIJE I KONTROLE

Član 68.
Delokrug inspekcija

1. Agencija može, na svoju inicijativu, da vrši inspekcije i kontrole, kako bi nadgledala poštovanje pravila o zaštiti podataka. U okviru nadležnosti za inspekciju, Agencija:

1.1. vrši nadzor zakonitosti obrade ličnih podataka;

1.2. vrši nadzor primerenost postupaka i mera preduzetih za bezbednost ličnih podataka u skladu sa ovim zakonom;

1.3. nadgleda sprovođenje odredaba ovog zakona kao sto je:

1.3.1. registracije aktivnosti obrade, u skladu sa članom 29 ovog zakona;

1.3.2. obaveštenje o kršenju podataka, u skladu sa članovima 33 i 34 ovog zakona;

1.3.3. ocena uticaja zaštite podataka, u skladu sa članovima 35 i 36 ovog zakona;

1.3.4. službenika za zaštitu podataka, u skladu sa članovima 37 do 39 ovog zakona;

1.3.5. kod ponašanja, u skladu sa članovima 41 i 42 ovog zakona;

1.3.6. mehanizme za sertifikaciju, u skladu sa članom 43 ovog zakona;

1.3.7. i registracija otkrivenih podataka primaoca.

Član 69.
Direktno sprovođenje inspekcije

1. Inspekcije i kontrole treba se izvršiti direktno od službenika inspekcije, u okviru svojih nadležnosti.

2. Službenici inspekcije, tokom inspekcije i kontrole moraju biti identifikovani službenom identifikacionom karticom koja sadrži fotografiju, lično ime, stručno zvanje i druge neophodne informacije.

3. Po predlogu poverenika, Vlada Kosova izdaje podzakonski akt, koji definira detaljan način oblika i sadržaja kartice.

Član 70.
Odgovornosti službenika inspekcije

1.Tokom vršenja inspekcije i kontrole, službenici inspekcije imaju pravo da:

1.1. kontrolišu i oduzimaju bilo koju dokumentaciju koja se odnosi na obradu ličnih podataka,

bez obzira na njenu verodostojnost ili poverljivost, prenos ličnih podataka drugim zemljama i međunarodnim organizacijama, kao i otkrivanje spoljnim primaocima;

1.2. kontrolišu sadržaj sistema dosijea, bez obzira na njihovu verodostojnost ili poverljivost i kataloge sistema dosijea;

1.3. kontrolu i oduzimaju bilo koju dokumentaciju i uputstava kojima se uređuje bezbednost ličnih podataka;

1.4. kontrolišu zgradu u kojoj se obrađuju lični podaci i imaju pravo da kontrolišu i oduzimaju računare i bilo koju drugu opremu, kao i tehničku dokumentaciju;

1.5. vrše proveru mera i postupaka u cilju obezbeđivanja ličnih podataka i njihovu primenu;

1.6. obavljaju bilo koju drugu dužnost koja se smatra važnom za vršenje inspekcija i kontrola predviđenih ovim zakonom.

Član 71.
Mere inspekcije

1. Ako službenik inspekcije utvrdi kršenje ovog zakona ili bilo kog zakona ili uredbe koja uređuju obradu ličnih podataka, on ili ona ima pravo da:

1.1. naredi otklanjanje nepravilnosti ili nedostataka koje on ili ona utvrđuje, na način i u okviru prethodno predviđenog roka od njega ili nje. Ovo može uključivati uništavanje, blokiranje, poništenje, brisanje ili anonimizaciju ličnih podataka u skladu sa zakonom;

1.2. privremeno i na određen način zabranjuje obradu ličnih podataka od kontrolora i prerađivača u javnom ili privatnom sektoru, koji nisu uspeli da sprovedu potrebne mere i postupke za pružanje ličnih podataka;

1.3. privremeno i na određen način zabranjuje obradu ličnih podataka, njihovu anonimnost, klasifikaciju i blokiranje ličnih podataka kad god zaključuje da se lični podaci obrađuju suprotno zakonskim odredbama;

1.4. privremeno i na određen način zabranjuje obradu ličnih podataka u drugim zemljama i međunarodnim organizacijama ili ih otkrivaju stranim primaocima ukoliko su preneti ili otkriveni u suprotnosti sa zakonskim odredbama ili međunarodnim sporazumima;

1.5. Narediti kontroloru ili obrađivaču u skladu sa zahtevima subjekta podataka;

1.6. Da izriče novčane kazne za kršenje ovog zakona;

1.7. upozoriti ili savetovati u pisanoj formi kontrolora podataka ili obrađivača podataka u slučaju manjih kršenja.

2. U slučaju nepravilnosti ili nedostataka, kontrolor podataka ili obrađivač podataka mora ih odmah ispraviti nakon što dobije pismene upute ili savete od službenika inspekcije kako bi se osigurala legitimna obrada podataka.

3. Protiv konačne odluke Agencije iz stava 1 ovog člana žalba nije dozvoljena, ali može se pokrenuti upravni spor pred nadležnim sudom.

Član 72.
Obaveza pružanja podrške

1. Javni i privatni organi su u obavezi da pomognu inspektorima u vršenju svojih dužnosti, preko:

1.1. Pružanje informacija kao odgovoru na pitanje Agencije i omogućavanje inspekcije dokumenata i podataka dosijea, posebno zaštićenih podataka i programa za obradu podataka koji se odnose na obradu ličnih podataka; i

1.2. Omogućavanje pristupa svojim objektima u bilo koje vreme.

GLAVA XV
DIREKTNI MARKETING

Član 73.
Prava i odgovornosti kontrolora podataka

1. Kontrolori podataka mogu koristiti lične podatke koje su pribavili iz dostupnih javnih izvora ili u okviru zakonitog obavljanja aktivnosti u cilju pružanja robe, usluga, zaposlenja ili privremenog rada putem korišćenja usluga poštom, telefonom, elektronskom poštom ili drugim sredstvima telekomunikacije (u daljem tekstu: direktni marketing) u skladu sa odredbama ovog poglavlja, osim ako je zakonom drukčije predviđeno.

2. Za potrebe direktnog marketinga, kontrolori podataka mogu koristiti samo lične podatke prikupljene u skladu sa stavom 1 ovog člana: lično ime (imena), adresu stalnog ili privremenog boravka, broja telefona, adresu elektronske pošte (e-mail) i broj faksa. Na osnovu prethodne saglasnosti subjekta podataka, kontrolori podataka mogu da obrađuju druge lične podatke, ali osetljive lične podatke mogu obraditi samo ako imaju pismenu saglasnost.

3. Kada kontrolori podataka vrše direktni marketing, oni treba da obaveste subjekte podataka o svojim pravima shodno odredbama ovog zakona.

4. Ako kontrolori podataka nameravaju da otkriju lične podatke iz stava 2 ovog člana, drugim primaocima podataka, u cilju direktnog marketinga ili obrađivačima podataka, obavezni su da informišu subjekat podataka i pribave njegovu ili njenu pismenu saglasnost pre otkrivanja takvih podataka. Obaveštavanje subjekta podataka u vezi sa ovim otkrivanjem mora sadržavati sve informacije koje su namenjene za otkrivanje, i kome i za koju svrhu. Troškove obaveštavanja snosi kontrolor podataka.

Član 74.
Pravo na prigovor

1. Subjekat podataka u svakom trenutku može pismenim putem zatražiti da kontrolori podataka trajno ili privremeno prekinu korišćenje njegovih ili njenih ličnih podataka u cilju direktnog marketinga. U roku od osam (8) dana od prijema prigovora od subjekata podataka, kontrolori podataka treba da prekinu korišćenje ličnih podataka u cilju direktnog marketinga i u roku od pet (5) narednih dana oni moraju obavestiti pismenim putem subjekat podataka za odobravanje njihovog zahteva.

2. Troškove za postupke kontrolora podataka u vezi sa zahtevom iz stava 1 ovog člana snosi kontrolor podataka.

GLAVA XVI
VIDEO NADZOR

Član 75.
Opšte odredbe

1. Odredbe ove glave važe za video nadzor, osim ako nije drukčije određeno važećim zakonom.

2. Lica u javnom ili privatnom sektoru koja nameravaju da ugrade sisteme video nadzora trebaju da postavljaju obaveštenje o tome. Javni organi preduzimaju odgovarajuće mere za identifikaciju kontrolora. Ovakvo obaveštenje treba da bude vidljivo i javno objavljeno da bi omogućio subjektima podataka da se bez poteškoća upoznaju sa merama, najkasnije kada počinje video nadzor.

3. Podaci prikupljeni pomoću video nadzora mogu se obraditi ili koristiti, ukoliko je potrebno, da bi se postigli ciljevi i ako nema indikacija kršenja legitimnih interesa subjekta podataka. Ovi podaci mogu se obraditi ili koristiti u druge ciljeve samo ako su neophodni za sprečavanje pretnji proti**v** države i javne bezbednosti ili za krivično gonjenje zločina.

4. Sistem video nadzora i snimci nadzora treba da budu pravilno zaštićeni od neovlašćenog pristupa i korišćenja.

Član 76.
Video nadzor službenih i poslovnih zgrada

1. Lica u javnom i privatnom sektoru mogu ugraditi sisteme video nadzora nad njihovim zgradama ako smatraju potrebnim za bezbednost ljudi i osiguranje imovine. Video nadzor može biti posebno potreban kako bi se posmatrali ulazi zgrada ili kada zbog prirode njihovog posla postoji potencijalna pretnja zaposlenima.

2. Neophodne odluke donosi nadležni službenik, direktor ili drugo lice ovlašćeno od strane javnog ili privatnog sektora.

3. Odluka treba da sadrži razloge za postavljanje sistema za video nadzor.

4. Sistemi video nadzora mogu pratiti spoljni i unutrašnji deo zgrade ali ne i ulaz i unutrašnjost apartmana.

5. Lica koja rade u javnim i privatnim objektima pod video nadzorom informisana su ispravno u pisanoj formi o ugradnji takvih sistema i o njihovim pravima.

6. Svaki kontrolor podataka mora uspostaviti sistem dosijea za snimanje sistema video nadzora. Sistem dosijea, odvojeno od snimaka (kadrovi i/ili glas), sadrži datum, lokaciju, vreme snimanja i gde se snimci čuvaju.

7. Snimci iz stava 6 ovog člana mogu biti sačuvani do mesec dana, ako nije drukčije potrebno u zakonite svrhe.

Član 77.
Video nadzor zgrada sa apartmanima

1. Za ugradnju sistema video nadzora u zgradi sa apartmanima, zahteva se pismena saglasnost od najmanje sedamdeset posto (70%) vlasnika.

2. Video nadzor može se ugraditi samo ako je to neophodno za bezbednost ljudi i osiguranje imovine.

3. Video nadzor u zgradi sa apartmanima može nadgledati samo ulaz i zajedničke prostore. Zabranjen je video nadzor apartmana upravnika zgrade i njegove ili njene radionice.

4. Zabranjeno je emitovanje snimaka video nadzora putem unutrašnje kablovske televizije, javne kablovske televizije, interneta ili drugih telekomunikacionih sredstava, bez obzira da li se vrši za vreme prenosa ili kasnije.

5. Ulazi u individualnim apartmanima mogu se nadgledati sistemom video nadzora samo ako vlasnik tako odluči. Vlasnik može da zadrži snimke samo za njegove ili njene potrebe.

Član 78.
Video nadzor u sektoru zapošljavanja

1. Video nadzor u radnim prostorijama može se vršiti samo u slučajevima kada se izričito zahteva za bezbednost ljudi, osiguranje imovine i čuvanje poverljivih podataka kada se taj cilj ne može postići drugim lakšim sredstvima.

2. Video nadzor treba se strogo ograničiti u prostorijama u kojima su ugroženi interesi iz stava 1 ovog člana.

3. Video nadzor zabranjeno je u prostorijama van radnog mesta, posebno u svlačionicama, liftovima i sanitarnim prostorijama.

4. Pre ugradnje sistema video nadzora, poslodavac treba pismeno da obavesti subjekte podataka o njihovim pravima i razlozima nadzora. Prostorije pod nadzorom trebaju se naznačiti adekvatnim znacima od strane poslodavca.

5. Pre početka ugradnje sistema video nadzora u javnom ili privatnom sektoru, poslodavac obaveštava predstavnike sindikata, ako je to primenljivo.

6. Stavovi 4 i 5 ovog člana, ne primenjuju se u prostorije nacionalne odbrane, u aktivnostima nacionalne obaveštajne službe za bezbednost na mestima na kojima se čuvaju tajni podaci.

Član 79.
Video nadzor posredstvom dronova

1. Lični podaci dobijeni posredstvom dronova obrađuju se shodno ovom zakonu, osim slučajeva kada je drugačije definisano određenim zakonodavstvom koje reguliše pitanja funkcionisanja dronova.

2. Agencija, zajedno sa Upravom civilnog vazduhoplovstva, izdaje podzakonski akt o načinu obrade podataka koje se uzimaju od upotrebe bespilotnih letelica.

GLAVA XVII
KORIŠĆENJE BIOMETRIJSKIH KARAKTERISTIKA

Član 80.
Obrada biometrijskih karakteristika

Utvrđivanje i korišćenje biometrijskih karakteristika subjekta podataka i njihovo upoređenje kako bi se omogućila njegova ili njena identifikacija uređuje se odredbama ovog zakona.

Član 81.
Korišćenje biometrijskih podataka u javnom sektoru

1. Javni sektor može da koristi biometrijske podatke, samo ako se izričito zahteva za bezbednost ljudi, osiguranje imovine ili zaštitu poverljivih podataka i poslovnih tajni, ako se to ne može postignuti lakšim sredstvima.

2. Izuzetno od stava 1 ovog člana, upotreba bijometrijskih podataka može se dozvoliti samo u skladu sa obavezama koje proističu iz obavezujućih međunarodnih sporazuma ili za identifikaciju osoba koja prolaze državnu granicu.

Član 82.
Kontrola pristupa

Biometrijski podaci mogu se koristiti u javnom sektoru zbog razloga kontrole pristupa. U tom slučaju odredbe iz stavova 2, 3, i 4 člana 84 ovog zakona trebaju se sprovoditi shodno tome (*mutandis mutandis*).

Član 83.
Korišćenje biometrijskih podataka u privatnom sektoru

1. Privatni sektor može da koristi biometrijske podatke samo ako je to neophodno za vršenje aktivnosti za bezbednost ljudi, osiguranja imovine ili zaštitu poverljivih podataka ili poslovnih tajni. Zaposleni trebaju biti prethodno pismeno obavešteni o korišćenju njihovih biometrijskih podataka, o merama koje će se preduzeti i o njihovim pravima.

2. Ako nije drukčije određeno relevantnim zakonom, kontrolor podataka treba da pre preduzimanja mera za korišćenje biometričkih podataka pruži Agenciji detaljni opis o merama koje će se preduzeti, uključujući i informacije koje će se dati subjektu podataka, razloge za preduzimanje mera i zaštitne mere za zaštitu ličnh podataka.

3. Nakon dobijanja informacija iz stava 2. ovog člana, Agencija u roku od trideset (30) dana treba da odluči da li je dobijena informacija u vezi sa merama u skladu sa odredbama ovog zakona.

4. Kontrolori podataka mogu da primenjuju mere za korišćenje biometrijskih podataka, nakon prijema ovlašćenja od Agencije.

5. Protiv odluke iz stava 3 ovog člana nije dozvoljena žalba, ali može se pokrenuti upravni spora pred nadležnim sudom

GLAVA XVIII
EVIDENCIJE NA ULAZU I IZLAZU ZGRADA

Član 84.
Evidencija

1. Organi javnog i privatnog sektora u cilju zaštite bezbednosti ljudi i osiguranja imovine mogu da zahtevaju od lica koje ulaze i izlaze iz zgrade da pružaju podatke iz stava 2 ovog člana. Ako se smatra potrebnim, lični podaci se mogu proveriti pregledom isprave.

2. Podaci o evidencijama lica koja ulaze i izlaze iz zgrade mogu da sadrže samo ove lične podatke: lično ime (imena), broj i vrstu isprave, adresu stalnog ili privremenog boravka, datum i razlog ulaska u zgradu.

3. Podaci iz stava 2 ovog člana smatraju se službenim dokumentima, ako se prikupljanje podataka zahteva u policijske svrhe i aktivnosti obaveštajne službe.

4. Lični podaci od evidencija prema stavu 2 ovog člana, mogu se čuvati maksimalno do tri (3) godine od dana njihove evidencije, a zatim trebaju se obrisati ili uništiti, osim ako zakonom nije drukčije određeno.

GLAVA XIX
JAVNE KNJIGE I ZAŠTITA LIČNIH PODATAKA

Član 85.
Javne knjige

Lični podaci iz javnih knjiga koje su uređene relevantnim zakonom mogu se koristiti samo u skladu sa ciljem za koji su prikupljeni ili obrađeni, ako je zakonski cilj za njihovo prikupljanje ili obrađivanje utvrđen ili je utvrđujući

GLAVA XX
POVEZIVANJE SISTEMA DOSIJEA

Član 86.
Službeni dokumenti i javne knjige

1. Sistemi dosijea iz službenih dokumenata i javne knjige mogu se spojiti ako je to predviđeno zakonom.

2. Kontrolor ili kontrolori podataka koji nameravaju da povežu dva ili više sistema dosijea koji se vode za različite ciljeve, trebaju pre obavljanja istog da pismeno obaveste Agenciju.

3. Ako najmanje jedan od sistema dosijea koji se povezuju sadrži osetljive podatke ili ako to povezivanje rezultira otkrivanjem osetljivih podataka ili ako sprovođenje povezivanja zahteva upotrebu koda povezivanja, povezivanje se neće dozvoliti bez prethodnog ovlašćenja Agencije.

4. Agencija može da ovlasti odlukom povezivanje u skladu sa stavom 3. ovog člana, ako utvrdi da kontrolor podataka obezbeđuje prikladan nivo zaštite podataka.

5. Protiv odluke iz stava 4 ovog člana, nije dozvoljena žalba ali može se pokrenuti upravni spor pred nadležnom sudu.

Član 87.
Zabrana povezivanja sistema dosijea

Zabranjuje se povezivanje sistema krivičnih dosijea i prekršaja sa sistemima drugih dosijea kao i povezivanje sistema između krivičnih i prekršajnih dosijea.

Član 88.
Podela službene dokumentacije i javnih knjiga

Lični podaci iz sistema dosijea službenih dokumenata i javnih knjiga trebaju se voditi odvojeno u registru sistema dosijea.

Član 89.
Lični podaci iz prethodnih institucija

1. Ako su, pre 12. juna 1999. lični podaci sačuvani od strane prethodnih institucija uglavnom o samo uređenim administrativnim dužnostima koje su se trebale izvršiti od strane vlasti, institucija i drugih državnih organa, od socijalističkih republika, zajednica, udruženja lokalnih

vlasti, ili drugih lokalnih organa, pravo na ove podatke će imati nosioci javne uprave odgovorni za upravne poslove.

2. Prethodne institucija, kao što je definisano u stavu 1. ovog člana su bivši državni organi ili privredno aktivni organi, kolektivni kombinati, komercijalne operacije ili objekti, kao i društvene organizacije bivše Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije.

Član 90.
Obrada ličnih podataka od strane prethodnih institucija

1. Obrada ličnih podataka od strane prethodnih institucija biće dozvoljena organima navedenim u članu 89 stav 1 ovog zakona ako:

1.1. je priznavanje ovih podataka potrebno za pravno ispunjenje neke dužnosti, koja je u okviru nadležnosti ovih organa.

1.2. bi ponovno prikupljanje ovih podataka zahtevalo neproporcionalne napore,

1.3. se subjekat podataka nije protivio obradi, i

1.4. su nadležnosti i odgovornosti organa obrade utvrđeni na jasan način.

1.5. se lični podaci koji se mogu obraditi prema podstavu 1.1 ovog člana smatraju kao da su prethodno sačuvani za određen cilj u skladu sa članom 89 stav 1 ovog zakona.

GLAVA XXI
KAZNENE ODREDBE

Član 91.
Opšti uslovi za izricanje administrativnih novčanih kazni

1. Za kontrolore i obrađivaće podataka koji tokom obrade podataka krše odredbe ovog zakona, Agencija direktno izriče novčane kazne za prekršaje, uzimajući u obzir sledeće kriterijume:

1.1. prirodu, značaj i trajanje kršenja, uzimajući u obzir prirodu, predmet ili cilj odgovarajuće obrade kao i broj pogođenih subjekata podataka i stepen pretrpljene štete;

1.2. namerni i nemarni karakter kršenja;

1.3. svaku meru preduzetu od strane kontrolora ili obrađivača radi olakšanja pretrpljene štete od strane subjekta podataka;

1.4. Stepen odgovornosti kontrolora ili obrađivača, uzimajući u obzir tehničke i organizacione mere sprovedene sa njihove strane u skladu sa članovima 24,25 i 31 i 32 ovog zakona;

1.5. bilo koje prethodno relevantno kršenje od strane kontrolora ili obrađivača;

1.6. stepen saradnje sa Agencijom u cilju ispravke kršenja i ublažavanja mogućih negativnih efekata kršenja;

1.7. kategorija ličnih podataka na koje je uticalo kršenje;

1.8. način na koji je kršenje dostigla do Agencije, naročito, ukoliko i u kojoj meri je kontrolor ili obrađivač obavestio o kršenju;

1.9. ako su mere navedene u nadležnostima Agencije prethodno naređene od strane relevantnog kontrolora ili obrađivača koje se odnose na istu stvar, poštovanje ovih mera;

1.10. poštovanje kodeksa ponašanja i drugih unutrašnjih akata;

1.11. svaki drugi otežavajući ili olakšavajući faktor o okolnostima slučaja, kao što su dobijene finansijske koristi ili uklonjeni gubici, direktno ili ne od kršenja.

2. Ako kontrolor ili obrađivač, namerno ili nemarno, za iste ili srodne radnje, krši nekoliko pravila ovog zakona, ukupan iznos prekršajne novčane kazne ne prelazi iznos određen za najteži prekršaj.

Član 92.
Opšta kršenja odredaba ovog Zakona

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost, kažnjava se za prekršaj novčanom kaznom od dvadeset hiljada (20,000) do četrdeset hiljada (40,000) €, ako:

1.1. obrađuje lične podatke bez zakonske osnove ili lične saglasnosti subjekta podataka prema ovog zakona;

1.2. poveri ličnu dužnost koja se odnosi na obradu ličnih podataka drugom licu bez sklapanja pismenog ugovora u skladu sa stavom 2, člana 32 ovog zakona;

1.3. obrađuje posebne osetljive lične podatke suprotne sa članovima 6 i 8 ovog zakona ili ne štiti ih u skladu sa članom 7 ovog zakona i stavom 4 člana 8 ovog zakona;

1.4. obrađuje lične podatke u suprotnosti sa članom 10 i 12 ovog zakona;

1.5. prikuplja lične podatke u ciljeve koji nisu definisani na jasan način i koji su nezakoniti, ili ako nastavlja da ih odrađuje u suprotnosti sa članom 5 ovog zakona;

1.6. snabdeva primaoca podataka ličnim podacima, u suprotnosti sa stavom 3 člana 8 ovog zakona;

1.7. ne informiše subjekat podataka o obradi ličnih podataka u skladu sa članom 10 i 12 ovog zakona;

1.8. koristi isti kod povezivanja u suprotnosti sa stavom 3 člana 86 ovog zakona;

1.9. ne uništava, poništi, blokira ili čini anonimne lične podatke onda kada je cilj zbog kojeg su prikupljeni i/ili obrađeni postignut u skladu sa stavom 5 člana 4 ovog zakona;

1.10. ne uspeva da obezbedi da katalog sistema dosijea sadrži garantovane informacije sa članom 29 ovog zakona;

1.11. ne uspeva da obavesti Agenciju o informacijama u vezi sa registrom sistema dosijea prema članu 30 ovog zakona;

1.12. postupa suprotno člana 14 ovog zakona;

1.13. postupa suprotno članovima 46 i 49 ovog zakona prenosi lične podatke drugim zemljama ili međunarodnim organizacijama.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lica koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dve hiljade (2,000) do četiri hiljade (4,000) €, za kršenje podstava 1.13, stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od četiristo (400) do hiljadu (1,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 93.
Kršenje odredbi o ugovornoj obradi

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost, kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dvadeset (20,000) do četrdeset hiljada (40,000) €, ako prekorači ovlašćenje iz ugovora iz stava 2, člana 32 ovog zakona ili ne vrati lične podatke u skladu sa stavom 4 člana 32 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do četiri hiljade (4,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od petsto (500) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dvesta (200) do osamsto (800) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 94.
Kršenja Odredbi o Bezbednosti Ličnih Podataka

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osam hiljade (8,000) do četiri hiljada (40,000) €, ako u toku obrade ličnih podataka ne uspeva da garantuje potreban nivo obezbeđenja zaštite ličnih podataka prema člana 31 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do četiri hiljade (4,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do osam hiljade (8,000) evra za kršenje iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 95.
Kršenja odredbi o direktnom marketingu

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od četiri hiljade (4,000) do deset hiljada (10,000) € ako u skladu sa ovim zakonom obrađuje lične podatke za potrebe direktnog marketinga i ne postupa u skladu sa članovima 73 ili 74 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osamsto (800) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od četiristo (400) do hiljadu (1,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 96.
Kršenje opštih odredbi o video nadzoru

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od četiri hiljade (4,000) do deset hiljada (10,000) € ako:

1.1. ne postavlja obaveštenje na predviđen način stavom 2 člana 75 ovog zakona;

1.2. obaveštenje ne sadrži neophodne informacije iz stava 3 člana 75 ovog zakona;

1.3. ne štiti sistem video nadzora i snimke koji služe za video nadzor u suprotnosti sa stavom 4 člana 76 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osamsto (800) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od petsto (500) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dvesta (200) do osamsto (800) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 97.
Kršenje odredaba o video nadzoru u vezi sa pristupom službenim i poslovnim zgradama

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od četiri hiljade (4,000) do deset hiljada (10,000)- €, ako:

1.1. primenjuje sisteme video nadzora bez neophodne pismene odluke ili bez zakonske osnove iz člana 76 ovog zakona;

1.2. primenjuje sisteme video nadzora u cilju praćenja unutrašnjosti zgrada u suprotnosti sa stavom 4 člana 76 ovog zakona;

1.3. nije pismeno obavestio zaposlene iz stava 5 člana 76 ovog zakona;

1.4. čuva lične podatke u suprotnosti sa stavom 7 člana 76 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od petsto (500) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od petsto (500) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dvesta (200) do osamsto (800) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 98.
Kršenje Odredbi o Video Nadzoru u Zgradama sa Apartmanima

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od četiri hiljade (4,000) do dvanaest hiljada (12,000) € ako primenjuje sisteme video nadzora u suprotnosti sa članom 77 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj

novčanom kaznom od četiristo (400) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osamsto (800) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dvesta (200) do četiristo (400) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 99.
Kršenje Odredbi o Video Nadzoru u Radnim Prostorijama

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se novčanom kaznom od osam hiljade (8,000) do četrdeset hiljada (40,000) € ako primenjuje sisteme video nadzora u radnim prostorijama u suprotnosti sa članom 78 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dve hiljade do (2,000) do četiri hiljade (4,000) € iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do dve hiljade (2,000) € iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osamsto (800) do hiljadu (1,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 100.
Kršenje odredbi o biometrijskim podacima u javnom sektoru

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osam hiljade (8,000) do četrdeset hiljada (40,000) € ako primenjuje biometrijske podatke u suprotnosti sa članom 81 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dve hiljade (2,000) do četiri hiljade (4,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 101.
Kršenje odredbi o biometrijskim podacima u privatnom sektoru

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osam hiljade (8,000) do četrdeset hiljada (40,000) € ako primenjuje biometrijske podatke u suprotnosti sa članom 83 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dve hiljade (2,000) do četiri hiljade (4,000) evra za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 102.
Kršenje odredbi o evidenciji ulaza i izlaza iz zgrada

1. Pravno lice ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od četiri hiljade (4.000) do osam hiljade (8,000) € ako:

1.1. koristi evidencije ulaza i izlaza iz zgrada kao službene dokumente u suprotnosti sa stavom 3 člana 85 ovog zakona;

1.2. postupa u suprotnosti sa stavom 4 člana 84 ovog zakona.

2. Odgovorno lice pravnog lica ili lice koje vrši samostalnu delatnost kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dvesta (200) do osamsto (800) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dvesta (200) do osamsto (800) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od dvesta (200) do osamsto (800) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 103.
Kršenje odredbi o povezivanju sistema dosijea

1. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do pet hiljada (5,000) € koji povezuju sisteme dosijea u suprotnosti sa članom 87 ovog zakona.

2. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osamsto (800) do dve hiljade (2,000) € ako povezuje sisteme dosijea krivične ili prekršajne evidencije sa sistemima drugih dosijea ili povezuje sisteme krivičnih dosijea sa sistemima dosijea iz prekršajnih evidencija prema članu 87 ovog zakona.

Član 104.
Kršenje odredaba za nadgledanje od strane odgovornog lica za zaštitu ličnih podataka

1. Pravno lica kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od osam hiljada (8,000) do četrdeset hiljada (40,000) € ako:

1.1. ako vrši kontrolu u suprotnosti sa članom 39 ovog zakona;

1.2. ako ne vodi beleške ili druge evidencije prema članu 39 ovog zakona;

2. Odgovorno lice pravnog lica kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

3. Odgovorno lice državnog organa kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od hiljadu (1,000) do dve hiljade (2,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

4. Pojedinac kazniće se za prekršaj novčanom kaznom od petsto (500) do hiljadu (1,000) € za kršenje iz stava 1 ovog člana.

Član 105.
Ozbiljna i velika kršenja zakonskih odredbi

Ako Agencija utvrdi da postoji ozbiljna i velika povreda ličnih podataka, može izreći novčanu kaznu od dvadeset hiljada (20,000)€ do četrdeset hiljada (40,000)€ ili u slučaju kompanije ili preduzeća, može izreći novčanu kaznu u iznosu od 2% do 4% ukupnog prometa prethodne fiskalne godine u skladu sa Uredbom (EU) 2016/679 Evropskog parlamenta i Saveta od 27. aprila 2016. o zaštiti fizičkih lica, u vezi sa obradom ličnih podataka i slobodnog protoka podataka.

Član 106.
Ostale odgovornosti

Izricanje kaznenih odredbi, prema ovom zakonu, ne isključuje ostale odgovornosti na osnovu zakonskih odredbi na snagu, posebno odgovornosti kontrolora i obrađivača podataka o

štetama koja proističu od nezakonite obrade i krivična odgovornost kako je određeno Krivičnim zakonikom Republike Kosova.

Član 107.
Takse

Takse u vezi sa obaveštenjima i ovlašćenjima prema ovom zakonu biće uređivane podzakonskim aktom Agencije.

GLAVA XXII
PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 108.
Prenos aseta, ugovorenih obaveza, budžeta i osoblja

1. Stupanjem ovog Zakona na snagu, fizički aseti, prava i obaveze koje proizilaze iz sklopljenih ugovora kao i budžetska izdvajanja Državne agencije za zaštitu ličnih podataka se prenesu Agenciji za informisanje i privatnost.

2. Stupanjem na snagu ovog Zakona, osoblje Državne agencije za zaštitu ličnih podataka, se prenesu Agenciji za informisanje i privatnost, zajedno sa svojim aktuelnim položajima, shodno akata imenovanja, rešenja i radnih ugovora.

3. Agencija za informisanje i privatnost, u roku od tri (3) meseca, od dana stupanje na snagu ovog Zakona, ozvaniči ugovorne obaveze sa prenesenim osobljem, izdavanjem novih akata imenovanja, prema ovom zakonu i dotičnog zakonodavstva.

Član 109.
Podzakonska akta

1. Pod zakonska akta, predviđena ovim zakonom, donose se u roku od šest (6) meseci od stupanje na snagu ovog zakona.

2. Pod zakonska akta koja su snazi, sprovode se do donošenja novih, pod uslovom da nisu u suprotnosti sa ovim zakonom.

Član 110.
Stavljanje van snage

Stupanjem na snagu ovog zakona stavlja se van snage Zakon br. 03/L-172 o zaštiti ličnih podataka.

Član 111.
Stupanje na snagu

Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosova.

Zakon br. 06/L-082
30. januar 2019. godine

Proglašeno Ukazom Br. DL-59-2019, dana 14.02.2019, od strane Predsednika Republike Kosova Hashim Thaçi.